

Deutscher  
Turner - Kalender

für das Jahr

1904.



Ansbach.

Verlag von Karl Meyer

1904

Turn. V.  
182



Deutscher

Gurner-Kalender

für das Jahr

\*\*\* 1904 \*\*\*



Ansbach.

Verlag von Karl Meyer.

1904.

# Düsseldorfer Turnverein von 1847

## Vorwort.

1892

Der „Deutsche Turnerkalender“, welcher in diesem Jahre zum dritten Male an die deutschen Turngenossen hinausgeht, ist wiederum, vielen Wünschen entsprechend, mit vielen Neuerungen ausgestattet. Ich erwähne nur: 1. Vertrag über die Haftpflicht über Unfälle mit der Frankfurter Unfallversicherungs-Gesellschaft und der Deutschen Turnerschaft. 2. Prologe für verschiedene Festlichkeiten. 3. Sechzehn Seiten mehr leeres Papier. 4. Auch ist der gepreßten Decke nunmehr eine Öse für den Bleistift beigelegt. 5. Kiegeiwettturnordnung für den bayr. Turnerbund, welche in anderen Kreisen zur Einführung gelangen soll. Der Inhalt ist, statt wie bisher nur 64, heuer auf 80 Seiten erhöht und beträgt der Preis inkl. Porto nur 30 P., gewiß ein äußerst geringer, wenn man bedenkt, daß jedem Kalender noch zwei Turnerpostkarten frei beigelegt werden.

Wünsche und Verbesserungsvorschläge von seiten unserer Turngenossen sind mir stets willkommen und werde selbe nach Möglichkeit erfüllen.

Möge nun der Kalender auch in diesem Jahre bei recht vielen Turngenossen, zumal bei den Gau- und Vereinsturnwarten und Vorturnern, für welche er ja unentbehrlich ist, freundliche Aufnahme finden, und zur Erhaltung und Befestigung unserer Deutschen Turnerschaft beitragen.

Zugleich erlaube ich mir, die verehrten Turngenossen auf meine große Auswahl in Turnliteratur und sonstigen Bedarfsartikeln aufmerksam zu machen und bitte, meine Anzeigen einer genauen Beachtung zu unterziehen, event. wolle mein Katalog über alle turnerischen Bedarfsartikel verlangt werden. Schnellste Lieferung wird zugesichert.

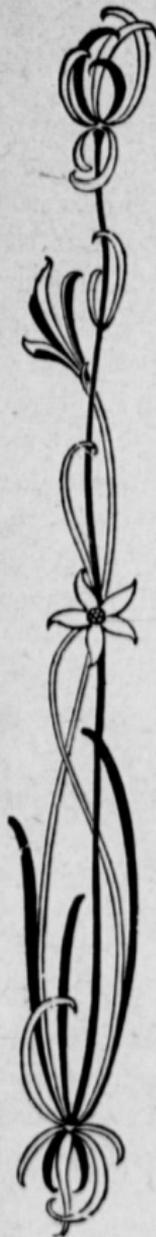
Mit treudeutschem Turnergruß

**Karl Meyer,**

Ehrengauturnwart

Mitglied der Deutschen Turnerschaft seit 1866.

# Zum neuen Jahre.



Wir hören die Glocken um Mitternacht  
Heut' wieder vom Turme erklingen;  
Ein Jahr hat nun wieder den Kreislauf vollbracht  
Und ruht — mit gebrochenen Schwingen.  
Ein neues Jahr steigt mit geflügeltem Lauf  
Auch schon aus dem Dunkel der Ewigkeit auf  
— Die Weltenuhr, ruhig und leise, —  
Tickt weiter im ewigen Kreise.

Wie haben wir alle frisch, fröhlich und frei  
In unseren Riegen gestanden;  
Wie flogen so froh uns die Stunden vorbei,  
Wenn wir uns freundschaftlich verbanden!  
Wie klangen die Gläser so hell und so klar,  
So lustig zusammen im vorigen Jahr —  
Als wir — als das Jahr ging zu Ende, —  
Glückwünschend uns reicheten die Hände!

Und brüderlich stehn wir heut' wieder vereint  
Und lassen die Gläser erklingen;  
Wie leuchtet der Blick, wenn so herzlich gemeint  
Wir uns fröhliche Glückwünsche bringen!  
Doch pfeilgeschwind rollen die Räder der Zeit,  
Wer weiß, wer sich heut' übers Jahr mit uns freut  
— Gar mancher ist ja schon geschieden  
Und schlummert in ewigem Frieden.

Ein stilles Gedenken sei ihnen geweiht;  
— Wie bald — und auch wir werden scheiden!  
Doch wer sich des rosigen Lichtes noch freut  
Ergreife den Becher mit Freuden!  
Ein „Prosit“ dem Bruder, dem liebenden Freund,  
Gemeinsames Streben hält froh uns vereint,  
Stimmt ein, aus froher Brust und mit Kraft:  
„Gut Heil“ — unsrer Deutschen Turnerschaft!

---

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
1 <b>Neujahr</b>	1 <b>Brigitte</b>	1 <b>Albinus</b>	1 <b>Karfreitag</b>	1 <b>Canfate</b>	1 <b>Alicomedes</b>
2 <b>Abel u. Seth</b>	2 <b>Mar. Merin.</b>	2 <b>Säcf. D.</b>	2 <b>Theobofa</b>	2 <b>Sigtismund</b>	2 <b>Marquard</b>
3 <b>n. Neuj.</b>	3 <b>Blafius</b>	3 <b>Conigunde</b>	3 <b>Efterfest</b>	3 <b>Erfindung</b>	3 <b>Erasmus</b>
4 <b>Werkhof.</b>	4 <b>Beronia</b>	4 <b>Adrianus</b>	4 <b>Niftermon.</b>	4 <b>Klorian</b>	4 <b>Carpafius</b>
5 <b>Simon</b>	5 <b>Friedrich</b>	5 <b>Friedrich</b>	5 <b>Magimus</b>	5 <b>Gottfhard</b>	5 <b>1. n. Erin.</b>
6 <b>Heil. 3. K.</b>	6 <b>Dorothea</b>	6 <b>Sculi</b>	6 <b>Sixus</b>	6 <b>Nietrich</b>	6 <b>Venignus</b>
7 <b>Reichthor</b>	7 <b>Salomon</b>	7 <b>Pelicitas</b>	7 <b>Giofeph</b>	7 <b>Gottfried</b>	7 <b>Sucretia</b>
8 <b>Waltthofar</b>	8 <b>Apollonia</b>	8 <b>Prudentius</b>	8 <b>Eoborius</b>	8 <b>Hogate</b>	8 <b>Medardus</b>
9 <b>Kaspar</b>	9 <b>Salomon</b>	9 <b>Wittfahen</b>	9 <b>Hogiftans</b>	9 <b>Hlob</b>	9 <b>Varnimus</b>
10 <b>1. n. Epiph.</b>	10 <b>Renata</b>	10 <b>Heuriette</b>	10 <b>Duafimod.</b>	10 <b>Gerbianus</b>	10 <b>Conuphrius</b>
11 <b>Erhard</b>	11 <b>Euphrohna</b>	11 <b>Koffine</b>	11 <b>Hermann</b>	11 <b>Wardianus</b>	11 <b>Varnabus</b>
12 <b>Reinhold</b>	12 <b>Eulalia</b>	12 <b>Gregor P.</b>	12 <b>Julius</b>	12 <b>Wimmertus</b>	12 <b>2. n. Erin.</b>
13 <b>Hilarius</b>	13 <b>Venignus</b>	13 <b>Katere</b>	13 <b>Iulianus</b>	13 <b>Servarius</b>	13 <b>Lodis</b>
14 <b>Geiz</b>	14 <b>Skromibi</b>	14 <b>Bacharias</b>	14 <b>Tiburcius</b>	14 <b>Chriftian</b>	14 <b>Modelfius</b>
15 <b>Gabafuf</b>	15 <b>Kaufmann</b>	15 <b>Tabella</b>	15 <b>Obodias</b>	15 <b>Grandi</b>	15 <b>Vitus</b>
16 <b>Marcellus</b>	16 <b>Kafnacht</b>	16 <b>Chricus</b>	16 <b>Cariffus</b>	16 <b>Peregrinus</b>	16 <b>Sitina</b>
17 <b>2. n. Ep.</b>	17 <b>Wfchern.</b>	17 <b>Gertrud</b>	17 <b>Mifer. D.</b>	17 <b>Johft</b>	17 <b>Woltmar</b>
18 <b>Pritzka</b>	18 <b>Concordia</b>	18 <b>Anielmus</b>	18 <b>Klorentin</b>	18 <b>Erch</b>	18 <b>Paulina</b>
19 <b>Ferdinand</b>	19 <b>Eulanna</b>	19 <b>Jolef</b>	19 <b>Berner</b>	19 <b>Botentiana</b>	19 <b>3. n. Erin.</b>
20 <b>Gabian</b>	20 <b>Enochrius</b>	20 <b>Judica</b>	20 <b>Sulpitius</b>	20 <b>Krangifka</b>	20 <b>Raphael</b>
21 <b>Agnes</b>	21 <b>Invocavit</b>	21 <b>Venedictus</b>	21 <b>Wolff</b>	21 <b>Prudens</b>	21 <b>Jacobina</b>
22 <b>Vincenzius</b>	22 <b>Caftmir</b>	22 <b>Caftmir</b>	22 <b>Lothar</b>	22 <b>Pfingftfest</b>	22 <b>Agafius</b>
23 <b>Emerentiana</b>	23 <b>Reinhard</b>	23 <b>Eberhard</b>	23 <b>Georg</b>	23 <b>Pfingftm.</b>	23 <b>Wofifius</b>
24 <b>3. n. Epiph.</b>	24 <b>Quatemb.</b>	24 <b>Gabriel</b>	24 <b>Subilate</b>	24 <b>Ether</b>	24 <b>Joh. d. Tauf.</b>
25 <b>Pauli Bef.</b>	25 <b>Matthias</b>	25 <b>Mar. Ver.</b>	25 <b>Warkus Ev.</b>	25 <b>Quatember</b>	25 <b>Florgius</b>
26 <b>Wolfgang</b>	26 <b>Victorinus</b>	26 <b>Emanuel</b>	26 <b>Retmarus</b>	26 <b>Edward</b>	26 <b>4. n. Erin.</b>
27 <b>Joh. Chryfoft.</b>	27 <b>Reftor</b>	27 <b>Palmar.</b>	27 <b>Anafafius</b>	27 <b>Ludolf</b>	27 <b>Schläfer</b>
28 <b>Karl</b>	28 <b>Reminifcere</b>	28 <b>Matthias</b>	28 <b>Cherefe</b>	28 <b>Witthelm</b>	28 <b>Leo</b>
29 <b>Samuel</b>	29 <b>Hektor</b>	29 <b>Eufafius</b>	29 <b>Sibylla</b>	29 <b>Wigand</b>	29 <b>Peter u. Paul</b>
30 <b>Welfgunde</b>	30 <b>Guido</b>	30 <b>Guido</b>	30 <b>Sofua</b>	30 <b>Wigand</b>	30 <b>Pauli Gedächt.</b>
31 <b>Zeptuagel.</b>	31 <b>Grers. Donn.</b>	31 <b>Grers. Donn.</b>	31 <b>Betronilla</b>	31 <b>Betronilla</b>	

21. März: Frühling's Anfang. 22. Juni: Sommer's Anfang. Längfter Tag.  
 22. Juni: Sommer's Anfang. 23. Sept.: Herbst's Anfang. Tag und Nacht gleich.  
 23. Sept.: Herbst's Anfang. 22. Dez.: Winter's Anfang. Kürzefter Tag.

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
1	Theobald	1	Petri Ketten- kettent.	1	Megidius	1	Remigius	1	Aller heil. C	1	Arnold
2	Mar. Simm.	2	Portiuncula	2	Mabel, Sea	2	18. n. Fr. C	2	Aller heil.	2	Gandibus
3	5. n. Frin.	3	Augusti	3	Manuet. C	3	Erwald	3	Gottlieb	3	Cassian
4	Ulrich	4	Perpetua C	4	14. n. Frin.	4	Erwin	4	Charlotte	4	2. Advent
5	Anselmus C	5	Dominit.	5	Rathanael	5	Hilde	5	Erich	5	Migail
6	Sejafas	6	Berkl. Christi	6	Magnus	6	Charitas	6	23. n. Frin.	6	Nicolaus
7	Demetrius	7	10. n. Frin.	7	Regina	7	Speß	7	Edmann	7	Antonia
8	Kilian	8	Ladislans	8	Brino	8	Speß	8	Claudius	8	Maria G.
9	Cyriilus	9	Romanus	9	10. Sophenes	9	19. n. Fr. C	9	Theodorus	9	Joachim
10	6. n. Frin.	10	Laurentius	10	11. n. Frin.	10	Amalia	10	Martin Luth.	10	Judith
11	Pinz	11	Titus	11	15. n. Frin.	11	Eberhard	11	Martin Bish.	11	3. Advent
12	Getrich	12	Mara	12	11. n. Frin.	12	Ehrenfried	12	Kunibert	12	Ermachus
13	Margar.	13	Hilibrond	13	12. n. Frin.	13	Sokolmann	13	24. n. Frin.	13	Lucia
14	Benavent.	14	11. n. Frin.	14	Christlieb	14	14. Hilhelmine	14	Levinus	14	Quatemb. C
15	Apostel Paul.	15	11. n. Frin.	15	Erhöhung	15	15. Hedwig	15	Leopold	15	Johanna
16	Walter	16	11. n. Frin.	16	16. n. Frin.	16	16. Hedwig	16	Hugo	16	Ananias
17	7. n. Frin.	17	11. n. Frin.	17	16. n. Frin.	17	17. Lambert	17	17. Florentin	17	Lazarus
18	Karolina	18	11. n. Frin.	18	16. n. Frin.	18	Lucas	18	18. Gelasius	18	4. Advent
19	Ruth	19	11. n. Frin.	19	16. n. Frin.	19	18. Lucas	19	19. Elisabeth	19	Mariaffe
20	Elias	20	11. n. Frin.	20	16. n. Frin.	20	19. Stolemäus	20	20. 25. n. Frin.	20	Abraham
21	Daniel	21	11. n. Frin.	21	16. n. Frin.	21	20. Wendelin	21	21. Mar. Opf.	21	Thomas
22	Maria Magd.	22	11. n. Frin.	22	16. n. Frin.	22	21. Ursula	22	22. Aphonsius	22	Beata
23	Albertine	23	11. n. Frin.	23	16. n. Frin.	23	22. Gordula	23	23. Clemens	23	Sagnatus
24	8. n. Frin.	24	11. n. Frin.	24	16. n. Frin.	24	23. 21. n. Frin.	24	24. Chrylogon.	24	Adam, Eva
25	Sakobus	25	11. n. Frin.	25	16. n. Frin.	25	24. Salome	25	25. Katharina	25	Christfest
26	Anna	26	11. n. Frin.	26	16. n. Frin.	26	25. Adelheid	26	26. Konrad	26	Stephanus
27	Berthold	27	11. n. Frin.	27	16. n. Frin.	27	26. Amandus	27	27. 1. Advent	27	Joh. Ev.
28	Unnocens	28	11. n. Frin.	28	16. n. Frin.	28	27. Sabina	28	28. Günther	28	Unsch. Kindlein
29	Martha	29	11. n. Frin.	29	16. n. Frin.	29	28. Simon	29	29. Noah	29	Jonathan C
30	Beatrix	30	11. n. Frin.	30	16. n. Frin.	30	29. Engelhard	30	30. Andreas	30	David
31	9. n. Frin.	31	11. n. Frin.	31	16. n. Frin.	31	30. 22. n. Frin.	31	31. Andreas	31	Sylvester

Neumond. ☾

Erstes Viertel. ☽

Vollmond. ☽

Letztes Viertel. ☾













**Merktafel für Festtage.**

---

Januar:

---

März:

---

Mai:

---

Juli:

---

September:

---

November:

---

**Merktafel für Festtage.**

---

Februar:

---

April:

---

Juni:

---

August:

---

Oktober:

---

Dezember:

---

## Ausschuß der Deutschen Turnerschaft.

- Ehren-Vorsitzender:** Alfred Maul, Direktor der Turnlehrer-Bildungsanstalt in Karlsruhe.
- Vorsitzender:** Dr. med. Ferdinand Goep, prakt. Arzt in Leipzig-Lindenau.
- Geschäftsführer:** Stadtschulrat Prof. Dr. Rühl in Stettin, Friedrich-Karlstr. 33.
- Stellv. Kassenswart:** Kanzleirat Otto Aprott in Steglitz, Filandastraße 27.
- Professor Kessler** in Stuttgart, Direktor der kgl. Turnlehrer-Bildungsanstalt, Vorsitzender des Turnausschusses.
- Professor Dr. med. Carl Partsch** in Breslau, Gartenstraße 103.
- I. Kreisvertreter:** Professor Boethke in Thorn. **Kreisturnwart:** J. Merdes, Kaufmann in Danzig.
- II. Kreisvertreter:** Sanitätsrat Dr. med. Theodor Doeplich in Breslau, Teichstr. 2.
- I. Schriftführer.** **Kreisturnwart:** Paul Kretschmer in Breslau.
- IIIa. Kreisvertreter:** Rechtsanwalt u. Notar Leistner in Stettin-Grabow a. D., **II. Schriftführer.** **Kreisturnwart:** M. Bartelt, Spartassen-Rendant in Anklam.
- IIIb. Kreisvertreter:** Kanzleirat Otto Aprott in Steglitz, Filandastraße 27, **Kreisturnwart:** E. Hopfe, städt. Turnwart, Berlin SO., Mariannenstraße 27.
- IIIc. Kreisvertreter:** Versicherungsbeamter Wedemeyer in Magdeburg, Gustav Adolfsstr. 31. **Kreisturnwart:** Paul Köhler, Hauptturnlehrer in Magdeburg-Neustadt.
- IV. Kreisvertreter:** Professor Dr. phil. Hahn in Hamburg-Eimsbüttel, Schäferkampsallee 61, **stellvertretender Vorsitzender.** **Kreisturnwart:** Herm. Siepelt in Hamburg, St. Georg, gr. Allee, Turnhalle der Turnerschaft von 1816.
- V. Kreisvertreter:** Oberturnlehrer Schurig in Osnabrück. **Kreisturnwart:** Turnlehrer Arno Kunath in Bremen.
- VI. Kreisvertreter:** Kaufmann Adolf Grahn in Hannover. **Kreisturnwart:** Wilh. Seydel, Turnlehrer in Hannover.
- VII. Kreisvertreter:** Kaufmann Carl Ahlborn in Göttingen. **Stellvertr. Kreisturnwart:** A. Thiemann: Kürschnermeister in Clausthal.
- VIIIa. Kreisvertreter:** Professor Dr. Schäfer in Soest. **Kreisturnwart:** Turnlehrer Heinr. Regener in Dortmund.
- VIIIb. Kreisvertreter:** Oberturnlehrer Karl Schroeter in Barmen. **Kreisturnwart:** Friz Schröder, Oberturnlehrer in Bonn.
- IX. Kreisvertreter:** Turninspektor E. Schmud in Darmstadt. **Kreisturnwart:** Andreas Bolze, Turnlehrer in Frankfurt a. M.
- X. Kreisvertreter:** Rentier G. H. Wanner in Pforzheim. **Kreisturnwart:** Lehrer Georg Lang in Neustadt a. S.
- XI. Kreisvertreter:** Kaufmann Otto Hoffmeister in Ludwigsburg. **Kreisturnwart:** Prof. Kessler in Stuttgart.
- XII. Kreisvertreter:** Oberturnlehrer Paul Häublein in Nürnberg, Kleinertheer Weg 77. **Kreisturnwart:** Privatier J. G. Groß in Augsburg.
- XIII. Kreisvertreter:** Landes-Waisenhaus-Direktor L. Bethmann in Langendorf bei Weisfenfels. **Kreisturnwart:** Leutheuser, Oberturnlehrer in Koburg.
- XIV. Kreisvertreter:** Woldemar Bier, Direktor der Turnlehrer-Bildungsanstalt in Dresden, Carusstraße 1. **I. Kreisturnwart:** M. Fickenwirth in Dresden-Plauen **II. Kreisturnwart:** M. Wiggal in Leipzig.
- XV. Kreisvertreter:** Professor Friz Hirth in Zwickau (Mähren). **Kreisturnwart:** Otto Voigt, Turnlehrer in Tetschen.

## Kreiseinteilung der Deutschen Turnerschaft.

- I. Kreis. **Nordosten:** Ost- und Westpreußen, Regierungsbezirk Bromberg. 11 Gaue.
- II. Kreis. **Schlesien und Süd-Posen.** 15 Gaue.
- IIIa. Kreis. **Pommern.** 6 Gaue.
- IIIb. Kreis. **Mark:** Provinz Brandenburg. 21 Gaue.
- IIIc. Kreis. **Provinz Sachsen.** Nördlicher Teil der Provinz Sachsen, Anhalt, Braunschweig und Kreis Blankenburg. 21 Gaue.
- IV. Kreis. **Norden:** Preußische Provinz Schleswig-Holstein, Lauenburg, Hamburg, Lübeck, beide Mecklenburg, 13 Gaue.
- V. Kreis. **Niederweser und Ems:** Oldenburg, Bremen, Prov. Hannover-Osnabrück und Aurich, Stade, braunschw. Amt Thiedinghausen und das Hamburger Amt Ritzbüttel. 5 Gaue.
- VI. Kreis. **Hannover:** Regierungsbez. Lüneburg, Herzogtum Verden, die Landdrosteien Stade und Hannover, Fürstentum Hildesheim, Lippe-Schaumburg, Pyrmont und Herzogtum Braunschweig. 3 Gaue.
- VII. Kreis. **Oberweser:** Regierungsbezirk Kassel, Grafschaft Schaumburg, Schmalkalden, südl. Teil Hannover, Waldeck und ein Teil von Braunschweig. 9 Gaue.
- VIIIa. Kreis. **Provinz Westfalen und Lippe-Deimold.** 9 Gaue.
- VIIIb. Kreis. **Niederrhein:** Preußische Rheinlande ohne die Regierungsbezirke Trier und Koblenz. 10 Gaue.
- IX. Kreis. **Mittelrhein:** Großherzogtum Hessen, Fürstentum Birkenfeld, Regierungsbezirk Wiesbaden, Trier und Koblenz, Kreise Frankenberg, Marburg, Kirchhain, Hanau und Gelnhausen, das nördliche Lothringen und die N. bayr. Gebirgssteile. 19 Gaue.
- X. Kreis. **Oberrhein:** Baden, Bayr. Rheinpfalz, südl. Reichslande, Teil von Württemberg. 22 Gaue.
- XI. Kreis. **Schwaben:** Württemberg u. b. Hohenzollern. 23 Gaue.
- XII. Kreis. **Bayern:** Königr. Bayern diesf. des Rheins. 39 Gaue.
- XIII. Kreis. **Thüringen:** Prov. Sachsen, Schwarzburg und Reuß, preuß. Schleusingen und Ziegenrück. 17 Gaue.
- XIV. Kreis. **Königreich Sachsen.** 25 Gaue.
- XV. Kreis. **Deutsch-Österreich.** 15 Gaue.
- Verband deutschfreier Turnvereine in Österreich.** 4 Gaue.
- Im Ausland:** 30 Vereine.

## Statistik der Deutschen Turnerschaft am 1. Januar 1903.

Zur Deutschen Turnerschaft gehören 7229 Vereine, darunter 30 Vereine im Ausland, insgesamt mit 728044 Vereinsangehörigen ohne die Frauen und Kinder, darunter 356129 aktive Turner. Zöglinge im Alter von 14—17 Jahren sind davon 109873. Frauenabteilungen bestehen 1093 mit 30993 Mitgliedern. Somit ein Zuwachs gegen das Vorjahr von 314 Vereinen und 35279 Vereinsangehörigen.

Geturnt wurde an 664922 Abenden von 15850522 Teilnehmern.

In den Frauenabteilungen sind 936209 Besuche aufgezeichnet.

Die Leitung der Übungen in den Männerabteilungen lag in den Händen von 37275 Vorturnern. Ihre Aus- und Weiterbildung erhielten sie in 56009 Vorturnerstunden.

Die Zahl der steuernden Mitglieder beträgt 614728.

Zum Heere wurden 29694 Mitglieder einberufen, ein Beweis für die hervorragende Bedeutung der Deutschen Turnerschaft für die Wehrkraft des Vaterlandes.

621 Vereine turnen im Winter nicht. Vereinseigene Turnhallen sind 625, Turnplätze 1016 vorhanden.

Schulturnhallen werden von 1646 Vereinen benutzt.

Das Turnen der schulpflichtigen Jugend pflegen 681 Vereine mit einer Teilnahme von 33299 Knaben und 9947 Mädchen.

Gauvorturnerstunden wurden 933 mit 11691 Teilnehmern abgehalten.

Gauturntage fanden 328, Gauturnfeste 190 mit 108748 Teilnehmern, Gauturnfahrten 123 mit 26338 Teilnehmern statt. Außerdem fanden 65 Berg- und ähnliche Turnfeste, sowie 7 Kreisturnfeste statt. Kreisturnfahrten fanden in 3 Kreisen statt mit einer Teilnahme von 13412, von denen auf den 14. Kreis allein 12512 Teilnehmer kommen.

Diese Zahlen geben gewiß ein erfreuliches Bild sicheren Fortschrittes in unserer Deutschen Turnerschaft.

## Die allgemeinen Deutschen Turntage.

- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| I. Koburg. 18. Juni 1860.      | VIII. Eisenach. 24/25. Juli 1883. |
| II. Berlin. 11. August 1861.   | IX. Koburg. 19/20. Juli 1887.     |
| III. Leipzig. 2. August 1863.  | X. Hannover. 21/22. Juli 91.      |
| IV. Weimar. 21. Juli 1868.     | XI. Ehlingen. 22/23. Juli 95.     |
| V. Bonn. 3. August 1872.       | XII. Naumburg. 30/31. Juli 99.    |
| VI. Dresden. 25. Juli 1875.    | XIII. Berlin. Ostern 1904.        |
| VII. Berlin. 27/28. Juli 1879. |                                   |

## Die allgemeinen Deutschen Turnfeste.

- |  |   |
|--|---|
| I. Koburg. 17/18. Juni 1860.   | V. Frankfurt a. M. 24. bis 29. Juli 1880. |
| II. Berlin. 10/12. Aug. 1861.  | VI. Dresden. 19/23. Juli 85.              |
| III. Leipzig. 2/5. Aug. 1863.<br>Die für Nürnberg 1865,<br>1866, 1868, 1871 geplanten<br>Turnfeste fielen aus. | VII. München. 28/31. Juli 89.             |
| IV. Bonn. 3/6. August 1872.  | VIII. Breslau. 21/25. Juli 94.            |
|  | IX. Hamburg. 23/26. Juli 98.              |
|  | X. Nürnberg. 18/22. Juli 03.              |

## Gestorben.

- Beck, Wilhelm, Lehrer, Ehrenmitglied des Männer-Turnvereins Oppeln, am 7. Februar 1903.
- Grube, Friedr., Vorturner d. Turnerbund Oldenburg, am 29. Aug. 1903.
- Jesse, Richard, Oberlehrer, Gauvertreter der Mecklenburger Schweiz, am 5. Juni 1903 in Waren.
- Karger, Kriß, Gauturnwart des Märkisch-Posener Gau's. Vorstandsmitglied des Turnvereins Schwiebus, am 17. Februar.
- Lucas, Franz, K. Oberlandesgerichtsrat, Bezirksvertreter für Niederbayern, am 6. Juli 1903 in Passau.
- Laus, W., Lehrer und Kreisturnwart des VII. Kreises.
- Posselt, Eduard, Mitbegründer des Turnvereins Reichenberg i. B., zugleich Ehrenmitglied des deutschen Turnvereins Reichenberg. Gest. am 26. Januar 1903.
- Reitmaier, Valentin, Turnlehrer in Würzburg, am 11. März 1903.
- Richter, Carl, Schriftfeger, Ehrenmitglied des Turnvereins Jena, am 24. Dez. 1902.
- Seyfferth, Wilh., Kaufmann, 42 Jahre alt, Kassenwart der Turnerschaft Schleiz, am 21. Dez. 1902.
- Schmidt, Karl, Vorturner d. Turngemeinde Berlin, 62 Jahre alt, am 6. Sept. 1903.
- Vieweger, Wilhelm, Oberturnwart und Ehrenmitglied der Turngemeinde in Berlin, am 26. Februar.
- Wasmuth, Georg, Ausschußmitglied d. Deutschen Wiener Turnerschaft, am 29. März 1903.

# Neue Turnerlieder.

## Weihnachtslied.

Mel.: Strömt herbei, ihr Völkerscharen.

Strömt herbei, ihr Turnerfreunde, zu dem schönen Weihnachtsfest, welches heut' die Turngemeinde, wie alljährlich feiern läßt. Nur an eines laßt uns denken, nur an einem uns erfreu'n: Daß die Gäste von uns denken, hier muß immer schön es sein.

Unsern Gästen ein „Willkommen“ rufen wir aus froher Brust; kaum daß sie den Ruf vernommen, kamen sie mit Lieb und Lust — würd'ge Männer — edle Frauen — junges Blut in großer Zahl, alle wollen sich erbauen bei uns hier in diesem Saal.

Bei dem hellen Glanz der Kerzen an dem lieben Weihnachtsbaum, ziehet Freud' in alle Herzen, die vereint in diesem Raum. Durch die Lüfte schweben leise Engelscharen leicht beschwingt, eine fromme, frohe Weise alle Seelen dann durchdringt.

Unsrer Gäste werden richten nicht zu streng heut' unser Spiel, werden uns auch nicht vernehmen unser schönes, edles Ziel: Fröhlichkeit soll herrschen heute, Frohsinn soll gepflegt sein. Und nur Freude, Freude, Freude soll im ganzen Hause sein.

## Rekruten-Abschiedslied.

Mel. Sind wir vereint zur guten Stunde.

So oft im Herbst die Vogellieder erstorben sind im bunten Hain, kehrt eine Trennungsstunde wieder für unsern lieben Turnverein, denn es ergeht ein ernstes Mahnen an Deutschlands rüst'ge Turnerschaft, und sie entsendet zu den Fahnen ein gutes Teil der jungen Kraft.

In dieser Zeit der Regenschauer, in der von Nord die Stürme wehn, beschleicht es uns wie ernste Trauer, daß ach, so viele von uns gehn, doch will uns wieder auch erfassen gerechter, selbstbewußter Stolz, denn sie, die wir bewegt entlassen, sie sind geschnitzt aus echtem Holz.

Durch unsre Kunst, die kerngesunde, erzogen treulich wir und schlicht in unsrem großen Bruderbunde sie für den Ruf der starren Pflicht. Wir haben ihre Brust geweitet, den Arm gestählt für Waffenwucht, und wie im Spiel sie vorbereitet für harten Dienst und strenge Zucht.

Wir haben sie in Sturm und Wetter mit reislich-ernstem Vorbedacht zu künst'gen Hütern und Errettern des Vaterlands geschickt gemacht. Und was wir ihnen mitgegeben beim Scheiden aus dem Turnverein, wird für

ihr ganzes Kriegerleben ein Segen ohne Ende sein.

Sie werden nicht vom Plaze weichen, auch nicht vor schwerster Übermacht, sie werden stehn wie deutsche Eichen im wilden Wettersturm der Schlacht, und werden nieder sie gerissen an einem heißen Schicksalstag, so werden sie zu sterben wissen, wie nur ein Turner es vermag.

Und ist die Ruhe uns beschieden statt neuer Kränze blut'gen Ruhms — sie wahren männlich auch im Frieden die Würde ihres Turnertums. Und wenn sie heim nach Jahren kehren, gereift und ernst, in stummem Glück, so bringen sie den Schild der Ehren uns sicher spiegelblank zurück.

So nehmt entgegen denn beim Scheiden den lezten, festen Druck der Hand, und dient in Freuden wie im Leiden mit Turnersinn dem Vaterland! Wir werden euch im Geist begleiten bei Trommelschlag und Fahnenwehn durch allen Sturm und Drang der Zeiten — Lebt wohl! Gut Heil! Auf Wiedersehn!

### Stiftungsfestlied.

Mel. „Strömt herbei ihr Völkerscharen.“

Wiederum in trauter Runde, seid begrüßt im alten Kreis; der euch heut' zur guten Stunde brüderlich willkommen heißt.

Sollt' euch heut' der Freud' ergeben, euch dem Jugendfrohsinn weihn; mit der Jugend muß man leben, um im Alter jung zu sein!

Stimmet an in Jubelstönen jetzt ein jugendfrohes Lied, singt von Freuden, herrlich schönen, und des Lebens Trübsal fliehet. Froher Mut wird euch durchdringen und Begeist'ung in euch sein, mit der Jugend muß man singen, um im Alter jung zu sein!

Wie im Lied verwehn die Schmerzen, schafft der Trunk uns Kraft und Mut, guter Trunk stärkt Geist und Herzen, guter Trunk schafft junges Blut! Seht ihr volle Becher winken, trinket aus, schenkt wieder ein: mit der Jugend muß man trinken, um im Alter jung zu sein!

Dieses Glas der einzig Süßen, der Geliebten sei's gebracht, wenn uns ihre Augen grüßen, jungen Lebens Lenz uns wacht. Bitternis und Gram und Härmen weicht der Liebe Sonnenschein: mit der Jugend muß man schwärmen, um im Alter jung zu sein!

Sammelt euch im frohen Kreise, Alt' und Junge strömt herbei, pflegt nach alter deutscher Weise treu mit uns die Turnerei, darauf sei die Hand gegeben, darauf soll getrunken sein: wollen mit der Jugend leben, um im Alter jung zu sein!

## Lob der Turnerei.

Wel. Mein Lebenslauf ist . . . .

Was tust du Tor so weit dich  
auf in dem bescheid'nen Haus?  
Was lockt die Stufen mich hinauf  
fort von der Straße Braus?  
Ich spring' hinan, ich spring'  
hinein, den Rock werf' ich beiseit'.  
Der Arm mir schwillt, es wippt  
das Bein — wie wird die Brust  
mir weit! Heida! juchhe! Wie  
wird die Brust mir weit!

Aus Reck ich spring': Von  
Leibes Last werd' ich im  
Schwunge frei, sowie die Faust  
das Eisen fast, sind mir die  
Kräfte neu. Ich flieg' hinauf,  
ich flieg' herum, ich wiege mich  
im Raum — ob's draußen gehet  
grad' und krumm, das ist mir  
wie ein Traum! Heida, usw.

Aus schwarz wird weiß und  
grad' aus schief, und schlecht  
man recht benennt, die Hoffart  
grüßt man möglichst tief, sie  
sitzt im Regiment. — Ich schwing'  
mich her, ich schwing' mich hin  
und hebe mich zum Stand, es  
schwingt und hebt sich mit mein

Sinn, und alles scheint mir  
Laud. Heida, usw.

Da draußen geht die Welt  
im Trab, und ich lauf' hinter-  
drein, und müh' ich nah am  
Ziel mich ab, so stellt man mir  
ein Bein — ich kreise hin, ich  
kreise her: wer ist's, der mir  
das wehrt? Hier kommt mir  
niemand in die Quer, der meine  
Kreise stört. Heida, usw.

Den Stab ich greif' am letz-  
ten End'. Zu höchst legt mir  
die Schnur! Den Boden trifft  
mein Fuß behend, der Sand  
fliegt auf der Spur. Ich schwing'  
mich ab, ich schwing' mich auf,  
hoch droben schwebt mein Leib  
— tief unter mir des Lebens  
Lauf wie mir zum Zeitvertreib!  
Heida, usw.

So schüttl' ich ab des Tages  
Staub und sag' der Plag' ade.  
Die Sorge ward des Frohsinns  
Kraub, wenn ich vom Turnen  
geh'. Ich lobe dich, ich liebe  
dich drum, edle Turnerei, Ver-  
jüngungsquell bist du für mich  
und Seelen = Arzenei! Heida  
usw.

## Alecksprüche.

Frisk, Turner! Herz und Hand  
Fürs freie Vaterland!

Frisk und fröhlich zu seiner Zeit,  
Fromm und frei in Ewigkeit.

Im Herzen frisk, im Streben frei,  
Im Wollen stark, im Handeln treu.

Könnt ihr frisk die Glieder regen,  
Kommt von selber euch der Segen.

Die Turnerei preis' ich zumeist,  
Weil sie erfüllt, was sie verheißt:  
Gesunden Körper, gesunden  
Geist.

Stark der Arm, das Auge klar,  
Das Herze warm, die Rede wahr,  
So ziemt's dem Turner  
immerdar!

# Festgedichte und Prologe.

## Fest-Prolog

von Feodor Böhmer.

Des Lebens Spiegelbild zu zeigen,  
Das Treiben in der weiten Welt,  
Hat eine Schar aus unsrer Mitte  
Sich in der Mufen Dienst gestellt,  
Die Ihr Euch drum in Thaliens Hallen  
Und in der Turner frohen Kreis  
Hier eingefunden: Euch zum Grusse  
Werd Dank zuteil und Lob und Preis.

Nur frisch ans Werk, dem ernstern Streben  
Bleibt sicher der Erfolg nicht aus,  
So dachten wir und können schauen,  
Nun auf ein voll besetztes Haus.  
Auf werter Gäste dichte Reihen  
Zur sel'gen, fröhl'chen Osterzeit:  
Ein froh Willkommen drum Euch allen  
Im Kreise der Geselligkeit.

Das, was wir sind und was wir wollen,  
Längst ist's ja jung und alt bekannt,  
Zu Vater Jahns hochherrlichem Ruhme  
Ward's preisend euch schon oft genannt,  
Ward's euch gelehrt, daß durch ihr Zeichen  
„Frisch, fromm und allzeit froh und frei“  
Nach echter, wahrer, deutscher Sitte  
Besteht die edle Turnerei.

So haben wir's auch hier gehalten  
In unsrer teuren Heimat Gau'n,  
Und was gesät einst ward in Hoffnung,  
Ist stattlich heut' und groß zu schau'n.  
Doch vorwärts immer mehr zu streben  
In unsrer Kunst und unsrem Stand,  
Drauf unser Sinnen, unser Denken  
Mit Hand und Herzen ist gewandt.

Sei's drum in ernster Arbeit Schaffen  
Bei muntrem Spiel und heittrer Lust,  
Ein Wunsch ist's stets und immer wieder,  
Den stark sich regt in unsrer Brust:  
Ein eignes Heim uns zu erringen,  
Im eignen Haus uns einst zu sehn,  
Daß eine Halle für uns Turner  
Auch mög' in . . . . . bald erstehn!

Und ob auch mühsam sind die Wege  
Zu diesem uns gesteckten Ziel,  
Und ob auch noch so klein die Gabe:  
Aus vielem Wenig wird ein Ziel.  
Und so wie aus bescheid'nen Grenzen  
Stieg mächtig unser Bund hervor,  
So wächst aus kleinem Samenkorne  
Auch manch' ein starker Baum empor!

Drum Dank, von Herzen Dank euch allen  
Die heut' ihr wie in früherer Zeit.  
Uns durch die Tat zu unterstützen  
Ward freudig stets und gern bereit,  
Die manche hochwillkomm'ne Spende  
Uns fördernd legten in die Hand,  
Und die ihr gleichen Sinns auch heute  
Habt euern Weg zu uns gewandt.

Die ihr in Thaliens Musenhallen  
Und in der Turner frohem Kreis  
Euch eingefunden, euch zum Gruße  
Werd' unser Dank und Lob und Preis.  
Führt ihr uns ja dem Ziele näher,  
Da eure Gunst uns wird zuteil,  
Drum Dank, von Herzen Dank euch allen  
Und ein frisch-fröhliches „Gut Heil“!

### **Alerkspruch.**

Ich sing' und sag' und bleib' dabei,  
Es lebe hoch die Turnerei!  
So wie ich jung sie hielt in Ehren,  
Fürwahr, so halt' ich's immer noch,  
Und sollt' sich das einmal verkehren,  
Dann pfeif' ich auf dem letzten Loch!

## Prolog zum Damenschauturnen.

Nur eine Probe wollten wir euch geben  
Von unserm Tun und Wirken im Verein,  
Euch zeigen nur welch' wichtig Ding im Leben  
Und welche Lust für uns, der Turnkunst sich zu weihn.

Von altersher war's nur bei Männern Sitte,  
Zu halten hoch die edle Turnerei,  
Allmählich regt sich auch in unsrer Mitte  
Der stille Wunsch: O wären wir dabei!

Der Wunsch ward nun erfüllt. Ein neues Leben  
Sich den erstaunten Blicken plötzlich zeigt,  
Mädchen und Frauen kommen, welch ein Regen! —  
Alles sich dem Kommandorufe beugt.

Die Kraft mit Grazie verbunden,  
Der Geist, der Körper wird gestählt. —  
Wir haben uns in ernst' und heitern Stunden  
Den Wahlspruch: „Frisch, fromm, fröhlich, frei,“ erwählt.

Frisch blühen vor Begeisterung die Wangen,  
Froh blickt das Auge, alles atmet Lust;  
Ein frommer Sinn wohnt neben dem Verlangen,  
Ein freier Mensch zu sein, in unsrer Brust.

So kommet Mädchen, eilt herbei, ihr Frauen,  
Daß euch von gleicher Lust das Herze flammt,  
Daß wir euch bald als Schwestern können schauen,  
Im turnerischen Geist mit uns verwandt;

Nicht Männern gleich zu tun ist unser Streben,  
Beckt auch das Turnen unsre volle Kraft;  
Jedweder Schritt von Anmut ist umgeben,  
Wie ein gesunder Körper nur sie schafft.

Gesund der Körper, frisch der Geist, die Seele,  
So wählt die Turn'rin sich das beste Teil. —  
Stimmt ein mit in den Ruf aus voller Kehle:  
„Der Frauenturnerei Gut Heil!“

## Prolog bei Schenkung eines Hornes.

Gut Heil! Ihr Turner alle, Gut Heil!  
Laßt hoch das Banner der Freude wehen!  
Es wird unserm Verein die Ehre zuteil  
Ein doppelt herrliches Fest zu begehen,  
Vor allem gilt's morgen in lustigen Reih'n  
Den . . . . . Turnerbund zu erneuern,  
Dann aber in unserm engern Verein  
Ein fröhliches Stiftungsfest zu feiern.

Wenn früher in tollen, lustigen Scharen  
Die alten Germanen beisammen waren,  
Es war auch nach alter Väter Sitte  
Das deutsche Trinkhorn in ihrer Mitte,  
So solls auch hier sein in unserm Kreise,  
Drum weih' ich dies Horn euch nach deutscher Weise,  
D'raus trinke jeder sich Lust und Kraft  
Am perlenden, goldenen Nebenfaß.

Und wo ihr vereint seid in fröhlicher Stunde,  
Da gehe das Horn von Mund zu Munde.  
So will es durch Geschlechter und Zeiten,  
In Ehren die . . . . . Turner begleiten,  
Und es fließe daraus dem wackern Verein  
Stets neues Blüh'n und neues Gedeih'n!  
Gut Heil!

---

## Prolog an die alten Turner beim Stiftungsfest.

Gut Heil, ihr Männer, die ihr schon  
Im Werden den Verein gesehn,  
Der heuer freudevoll begrüßt  
Ein fünfzigjähr'ges Fahnenwehn.  
Noch ist's dasselbe schwarz-roth-gold,  
Das euer Jünglingsaug' geschaut,  
Nun blickt bewegt empor zu ihm  
Ihr, deren Haar schon längst ergraut.  
Und doch welch eine andre Zeit  
Ist nun gefolgt dem Sturmesjahr,  
Da das, was ihr so heiß ersehnt,  
Erst im Entstehn begriffen war.  
Nicht draußen in der lauten Welt  
Wollt man begreifen euer Tun,

Lang sollt' in Schoße des Vereins  
Ein treues, deutsches Hoffen ruh'n.  
Wohl sangt ihr vom Kyffhäuserberg,  
Vom Ketter für das Vaterland,  
Allein lang fand kein Rotbart sich  
Der schlingen konnt' das Einheitsband.  
Als man vom Turnplatz euch verscheucht,  
Verlor' ihr nicht den Schild, den Mut,  
Durch des Gewölkes Duster sah  
Der Idealismus Morgenglut.  
Die Trostbedürftgen wieset ihr  
Nach jenem lichten Schein empor,  
Dem Schwachen ihr die Stütze gabt,  
Daß er die Richtung nicht verlor.  
Was einstens voll Begeisterung  
In eure Herzen ward gelegt,  
Das hat mit festem, stetem Sinn  
Der Nachwuchs immer treu gepflegt.  
Fest hielt zu unsren Führern stets  
In Spott und Hohn der Jünger Schar,  
Treu, unentwegt und dankerfüllt,  
Als Kampf und Sieg das Reich gear.  
Dann aber habt mit gutem Wort,  
Mit edler Tat ihr dem Geschlecht,  
Das nun erwuchs, den Sinn geschärft  
Für Freiheit, Sitte und für Recht.  
Drum Dank euch, wackre Männer wert  
Nicht deut allein in Schrift und Wort,  
Auch das Versprechen: „Euer Werk  
Soll grünen, blühen fort und fort.“  
Den Braven aber, die getreu  
In Sturmnot hielten zum Verein,  
Soll froher, heller Turnergruß:  
Dreifach: „Gut Heil“ gewidmet sein.

---

### Merksspruch.

Wir lieben gleiche Lust und Last,  
Wir lieben gleiche Müß und Raft.  
Wir wissen nichts von reich und arm,  
Den Schwachen trägt des Starcken Arm;  
Und ruft zum Mahl das Raftgebot,  
So teilen wir das gleiche Brot.

## Zur Beachtung.

Jeder Turnwart Sorge dafür, daß während des Turnens richtige Hilfeleistung gegeben wird. In jeder Turnhalle sollte ein Verbandkasten vorhanden sein.

Empfehlenswert ist es, wenn in jedem Verein einige Genossen an dem Unterricht einer Sanitätskolonne teilnehmen würden, damit am Turnplatz wenigstens die erste Hilfe, bis der herbeigerufene Arzt erscheint, gegeben werden könnte.

Jeden, auch den geringsten Unfall melde man bei den Orts- und anderen Krankenkassen (diese Kassen müssen auch in diesem Falle Krankengeld zahlen!) und bei der Unterstützungskasse seines Turnkreises an.

Unterstützungskassen sind eingerichtet in folgenden Turnkreisen:

Kreis I. Das Gesuch um Unterstützung ist unmittelbar nach der Heilung (falls diese länger als 4 Wochen dauern sollte, noch vor Ablauf dieser Frist) bei dem Kreisklassenführer Kaufmann Zanzig in Königsberg einzureichen.

Kreis II. Unfall binnen 24 Stunden bei dem Vorstande des betr. Vereines anzumelden. Dieser meldet den Unfall bei dem Vorsitzenden der Kasse, Gauturnwart Gymnasiallehrer Holubares in Frankenstein in Schlesien, an.

Kreis III b. Unfall binnen 5 Tagen beim Kreisvertreter D. Agrott in Berlin-Steglitz anzumelden.

Kreis V. Unfall binnen 8 Tagen vom Vereinsvorstande beim Kreisvertreter, Oberturnlehrer C. J. Schurig in Osnabrück, anzumelden.

Kreis VII. Unfall binnen 8 Tagen beim Kreisvertreter C. Ahlborn in Göttingen anzumelden.

Kreis VIII a u. VIII b. Schloer-Stiftung. Bei den Kreisvertretern zu erfragen.

Kreis XII. Unfall binnen 14 Tagen beim Vorsitzenden des Ausschusses des Bayerischen Turnerbundes, Oberturnlehrer B. Häublein in Nürnberg, Kleinreuterweg 77, anzuzeigen.

Kreis XIV. Unfall binnen 3 Tagen beim Kreisvertreter, Direktor W. Bier in Dresden, Carusstr. 1, anzumelden.

Kreis XV. Unfall binnen 3 Tagen beim Verwalter des Unfall-Säckels Gustav Schwab in Falkenau a. E. anzumelden.

---

Von Karl Meyer's Turnverlag, Ansbach, kann bezogen werden:

**Erste Hilfeleistung bei Unglücks- und plötzlichen Erkrankungsfällen bis zur Ankunft des Arztes.** Von Dr. med. C. Gleitsmann. Preis 30 Pf.





# Winke und Regeln

für das turnerische Leben in den Kreisen, Gauen  
und Vereinen.

1. Allgemeines. Die von den Kreisturntagen alle vier Jahre zu wählenden Kreisvertreter stehen an der Spitze des Kreises, — sie sind die Vertreter der Deutschen Turnerschaft und ihres Ausschusses im Kreise und die Vertreter der Kreise im Ausschusse. Sie haben auf Grund der Geschäftsanweisung für den Ausschuß von 1895 (Handbuch Seite 75) das turnerische Leben, die Entwicklung eines tüchtigen Turnbetriebes, sowie die Einigkeit und den sittlichen Geist der Turner in den Kreisen und Gauen zu fördern. Alljährlich am 1. Januar haben sie die statistische Erhebung über den Stand der Turnsache im Kreise auszuführen.

Ein gedeihliches Wirken der Kreisvertreter und eine gesunde Entwicklung der Turnsache ist nur möglich, wenn die Behörden der Kreise, Gaue und Vereine richtig geordnet und ihre Mitglieder tätige und treue Mitarbeiter im Geiste der Deutschen Turnerschaft sind, und wenn jeder einzelne Turner sich als Glied des großen Ganzen fühlt und seine Schuldigkeit auf dem Turnplatze, wie in seinem ganzen Leben, tut. Dazu gehören

- a. eine tüchtige Einrichtung der Kreise, wie sie jetzt in allen Kreisen durchgeführt ist, mit einem Kreisausschusse als leitende Behörde, dessen Vorsitzender der Kreisvertreter ist, und dem als turnerischer Leiter ein Kreisturnwart angehört;
- b. eine zweckmäßige Einteilung der Kreise in Turngaue, der sich die Vereine nicht nach ihrer Laune, sondern nach ihrer örtlichen Lage einzufügen haben;
- c. zeitweilige Versammlung sämtlicher Gauturnwarte unter Leitung ihres Kreisturnwartes und regelmäßige Gauvorturnerstunden unter Leitung der Gauturnwarte, — bei größeren Gauen mit Einteilung in Bezirke, — beide sind die Grundbedingungen einer einheitlichen fortschreitenden Entwicklung des Turnbetriebes in allen Vereinen und Gauen;
- d. Befolgung der Anordnungen der Kreisvertreter und Kreisausschüsse — namentlich pünktliche Zahlung der Steuern an Turnerschaft, Kreis und Gau — am besten gleich durch die erhöhte Gausteuer, — und ebenso pünktliche und klare Beantwortung der Fragarten bei den alljährlichen statistischen Erhebungen.

- e. Durchführung der von der Deutschen Turnerschaft aufgestellten Grundsätze und Ordnungen, — namentlich gilt dies auch von den in der deutschen Turnfestordnung aufgestellten Regeln für das Wettturnen, — es darf nicht jeder Kreis und jeder Gau seine besondere Wettturnordnung haben wollen;
- f. Einführung gleichmäßiger Mitgliedskarten in den Gauen und Kreisen.
- g. Halten und Lesen des Organs der Deutschen Turnerschaft „Deutsche Turnzeitung“ (durch die nächste Postanstalt oder durch die Buchhandlungen für vierteljährlich 1 Mk. 50 Pfg. zu beziehen). Es ist die Pflicht der zur Deutschen Turnerschaft gehörenden Vereine, das Organ derselben zu lesen und dessen Inhalt der Mehrzahl der Vereinsgenossen durch Aushängen im Turnlokal durch Umgehenlassen bei den Vorstandsmitgliedern, Vorturnern und in den einzelnen Riegen zur Kenntnis zu bringen. Die etwa im Kreise bestehenden Kreis- bzw. Gaublätter sind selbstverständlich in gleicher Weise in den Vereinen zu halten.

2. Verbreitung des Turnens. Das Turnen kann nur dann immer mehr eine nationale Bedeutung gewinnen und zur wahren Volkssache werden, wenn die Möglichkeit geboten wird, daß jeder aus dem Volke daran teilnehmen kann. Dazu gehört

- a. Durchführung des schon auf dem Turntage zu Leipzig 1863 aufgestellten Grundsatzes, „die Aufnahme in die Vereine ist von allen hindernden Bedingungen zu befreien“. Daher am besten Aufnahme aller Jünglinge, die das 14. Jahr erreicht haben, und aller Männer, die deutsche Turner werden wollen, ohne Abstammung und ohne weitere Bedingung, als die, daß sie unbescholten sind; Aufnahme der Mitglieder anderer Vereine beim Wechsel des Aufenthaltsortes ohne Eintrittsgeld, — wobei jedoch als Regel festzuhalten ist, daß bei mehreren Vereinen in einem Orte oder bei sehr nahe gelegenen Vereinen die Aufnahme Übertretender nur bei Nachweis der Erfüllung aller Pflichten gegen den früheren Verein erfolgen darf;
- b. Förderung des Turnens und der Jugendspiele der männlichen und weiblichen Schuljugend, besonders wo dasselbe noch nicht obligatorischer Unterrichtsgegenstand geworden ist;
- c. Heranziehung der aus der Schule entlassenen Jugend durch unentgeltliche oder möglichst billige Gelegenheit zum Turnen und Spielen in den Vereinen, sei es gemeinsam mit den Erwachsenen, oder, was besonders in großen Vereinen sich

nötig machen wird, in besonderen Jugendabteilungen. Das Augenmerk ist besonders auf die Schüler der Fortbildungsschulen, wo solche bestehen, und auf die Lehrlinge der verschiedenen Gewerbe zu richten, um sie dem entnervenden Herumlottern und so mancher drohenden Verführung zu entziehen und sie zu tüchtigen Turnern und sittlichen Jünglingen zu machen;

- d. Benützung der Zeitungen und Ortsblätter zur Empfehlung des Turnens;
  - e. Pflege einfacher deutscher Sitte und Vermeidung alles äußeren Puzes und Tandes; Turneruniformen und auffallende Anzüge, bunte Mützen und Bänder und — alles, was, abgesehen von dem grauen Turneranzuge, den Turner als absonderlichen Menschen erscheinen läßt, ist zu verbannen, — ernstere Männer und Jünglinge und Glieder der gebildeten Stände werden von der Teilnahme an den Turnvereinen zurückgeschreckt, wenn diese durch äußeren Tand zwischen sich und anderen eine Kluft schaffen; jeder Turnverein muß so beschaffen sein, daß jeder Ehrenmann mit Freude daran teilnehmen kann;
  - f. Pflege der volkstümlichen Turnübungen — Frei- und Ordnungsgübungen, Laufen, Gewichtheben, Klettern, Springen, Werfen, Ringen, Fechten, — Pflege vor allem auch der deutschen Spiele neben den Gerätübungen, damit jeder das findet, was ihm zusagt, damit auch unter den bescheidensten Verhältnissen frisch und fröhlich geübt werden kann.
  - g. Pflege einer echten, schönen, durch Gesang erhöhten Geselligkeit. Der Männergesang muß ein treuer Genosse der Turnsache sein, — der Turner soll unsere herrlichen deutschen Freiheits-, Vaterlands- und Volkslieder ganz kennen.
  - h. Teilnahme an vaterländischen Erinnerungs- und anderen Volksfesten und Teilnahme an nützlichen öffentlichen Einrichtungen, z. B. Feuerwehren und Rettungsmannschaften, in welcher das Turnen jedoch nicht aufgehen darf, — an Sanitätsmannschaften zur Pflege und Transport von Kranken und Verwundeten usw. usw.
3. Ordnung in den Vereinen.
- a. Zur Erzielung eines tüchtigen Turnbetriebs dienen unter Leitung der Turnwarte die Vorturnerstunden und die Benützung guter Turnbücher.

## Auszug aus der Turnfestordnung für die Deutsche Turnerschaft.

### Wettturnen an Geräten und in vollstümlichen Übungen (Sechskampf).

#### 1) Allgemeine Bestimmungen.

Jeder Wettturner hat auszuführen a. an drei Geräten, in der Regel am Reck, Barren und Pferd, je zwei von einem Beauftragten vorgeturnte Übungen, b. an jedem dieser Geräte eine Kürübung und c. drei vollstümliche Übungen. Die Pflichtübungen werden vom Turnausschusse der Deutschen Turnerschaft festgesetzt und die Gerätübungen vier Wochen, die vollstümlichen Übungen acht Wochen vor dem Feste bekannt gegeben.

Als vollstümliche Wettübungen beim Sechskampfe gelten: Springen, Laufen, Heben (Stemmen), Werfen und Hangeln. — Wertung. Bei der Wertung der Gerätübungen ist die musterhafte Durchführung, die gewandte und schöne Ausführung und Haltung und, hinsichtlich der Kürübungen, außerdem die Schwierigkeit mit in Schätzung zu ziehen. Die meßbaren Leistungen in den vollstümlichen Übungen werden mit dem Metermaße oder der Sekundenuhr gemessen. Im einzelnen erfolgt die Wertung a. bei den Gerätübungen nach 5 Punkten: 5 = sehr gut, 4 = gut, 3 = genügend, 2 = wenig genügend, 1 = ungenügend; ganz mißlungene Übungen werden mit 0 gewertet; b. bei den vollstümlichen Wettübungen gleichfalls nach Punkten und nach den in den §§ 22 bis 31 aufgestellten Grundsätzen.

Die Zahl der bei jeder der vollstümlichen Übungen zu erreichenden Punkte wird auf 10 beschränkt.

Die Wertung mit halben Punkten ist gestattet.

Diejenigen Turner, die nach Berechnung durch den Berechnungsausschuß mindestens 50 Punkte erzielt haben, erhalten als Ehrenbezeugung bei Verkündigung ihrer Namen schriftliche Ehrenurkunden, in denen die Leistung eingetragen ist, und Eichenkränze.

Wenn weniger als 20 Wettturner als Sieger hervorgehen, hat das Kampfgericht das Recht, alle diejenigen, die mehr als 45 Punkte erreicht haben, noch als Sieger zu erklären.

Die Ehrenurkunden besorgt der Ausschuß der Deutschen Turnerschaft.

## Bestimmungen über die volkstümlichen Wettübungen.

**Hochspringen.** a. Der Absprung geschieht nach beliebigem Anlaufe und mit beliebigem Fuße von einem 90 cm langen, 10 cm hohen, vom Lotpunkte der Schnur 120 cm entfernten Sprungbrette über eine straffgespannte Schnur; b. jeder Springer darf bei jeder Lage der Schnur zweimal versuchen, dieselbe zu überspringen; c. ein gültiger Sprung muß frei, ohne jede Berührung der Schnur, erfolgen, als Fehllauf gilt ein Anlauf, der in einer Entfernung bis 4 m von der Schnur oder dem Sprungbrette gerechnet aufgegeben wird; diese Entfernung ist sichtbar zu kennzeichnen, Abreißen, Niederdrücken oder Berühren der Schnur, Berühren des Bodens mit den Händen machen ebenso wie das Hinfallen beim Niedersprunge den Sprung ungültig und schließen, bei beiden Sprüngen wiederholt, von weiterer Teilnahme an dieser Übung aus; d. je 5 cm über 120 cm Sprunghöhe — nach Abrechnung der Höhe des Sprungbrettes gelten einen Punkt; e. für diejenigen, die abtreten müssen, weil sie die Schnur berührt haben, ohne daß sie abgefallen ist, wird ein halber Punkt gutgeschrieben.

Dabei sind in e. drei Fälle möglich; die Schnur wird bei beiden Sprüngen berührt; beim ersten Sprunge berührt und beim zweiten abgeworfen; beim ersten Sprunge abgeworfen und beim zweiten Sprunge berührt.

**Weitspringen.** a. Anlauf und Absprung geschehen wie bei dem Hochspringen; b. jedem Teilnehmer sind zwei Sprünge gestattet, von denen der beste gilt; c. Vor- und Rückwärtsfallen beim Niedersprung machen den Sprung zum Fehlsprung; Rücktreten macht den Sprung nicht ungültig, sondern verkürzt die Sprungweite bis zum hintersten sichtbaren Eindruck des Fußes; d. als Maß des Sprunges gilt die wagerechte Linie von der unteren Kante des Sprungbrettes bis zu einer senkrechten auf den hintersten sichtbaren Eindruck des Fußes gezogenen Linie; e. je 20 cm über 4 m Sprungweite gelten einen Punkt.

**Weithochspringen.** Anlauf und Absprung geschehen wie beim Hochspringen. a. Das Sprungbrett liegt 2,00 m vom Lotpunkte der 1,00 m hohen Schnur entfernt; b. von da wird das Brett jedesmal 10 cm weiter zurück und zugleich die Schnur je 5 cm höher gelegt; c. je 10 cm Sprungweite über 2,00 m und je 5 cm Sprunghöhe über 1,00 m — nach Abrechnung der Höhe des Sprungbrettes — gelten zusammen einen Punkt; d. die Messung der halben Punkte geschieht wie beim Hochspringen; e. im übrigen gelten dieselben Bestimmungen wie beim Hoch-

springen. Statt der Zurücklegung des Sprungbrettes kann bei geeigneter Einrichtung der Sprungständer ein Weiterlegen der Springsehnur erfolgen.

**Stabhochspringen.** a. Für das Stabhochspringen gelten im allgemeinen dieselben Regeln hinsichtlich des Anlaufes, Absprunges und Niedersprunges wie für das Hochspringen, nur geschieht der Absprung vom Boden ohne Brett; b. wer wegen Berühren der Sehnur abtreten muß, auch wer dieselbe mit dem Stabe berührt, bekommt einen halben Punkt gutgeschrieben; c. je 10 cm über 180 cm Sprunghöhe gelten einen Punkt.

**Stabweitspringen.** Die Ausführung des Sprunges erfolgt von einem schwingfreien, 4,50 m langen, 50 cm hohen und 90 cm breiten Sprungbrett. Je 25 cm über 5,50 m gelten einen Punkt. Dem Springer ist es gestattet, den Stab bis zum Ende des Sprunges festzuhalten oder vorher abzuwerfen. Die Sprungweite wird nach den Bestimmungen für das Weitspringen (d) gemessen; auch im übrigen gelten die für das Weitspringen gegebenen Vorschriften. Es ist erlaubt, den Sprung mit Grätschen und mit Hangeln auszuführen.

**Steinstoßen.** a. Das Gewicht des runden oder vierkantigen Wurfgerätes beträgt 15 kg; b. der Wurf geschieht aus dem Stande auf ebener Erde ohne Sprungbrett und ohne Anlauf hinter einer Linie, die nicht überschritten werden darf. Ein Lüften des vor- oder zurückgestellten Beines soll nicht als Fehler gelten; c. das Aufheben des Gewichtes geschieht beliebig, der Stoß geschieht mit einer Hand, gleichviel ob rechts oder links; d. jedem Teilnehmer sind zwei Stöße gestattet, deren bester gilt; e. als Maß des Stoßes gilt die wagerechte Linie vom Ende des Standmales bis zu einer senkrechten auf den Anfang des Niederfalleindrucks gezogenen Linie. Weiterrollen des auffallenden Gewichtes wird nicht gerechnet; f. Vortritt über das Standmal macht den Wurf zum Fehlwurf; g. 20 cm über 4 m Wurfweite gelten einen Punkt.

**Gewichtheben mit einer Hand (Stemmen).** Zu stemmen ist eine Hantel mit kurzem Griff. a. Das Gewicht soll 25 kg wiegen; b. die Last mit einem Arme, dem rechten oder dem linken, von Berührung einer 20 cm über dem Boden gespannten Sehnur ohne Schwung und ohne Ausruhen wiederholt bis zur Hochstreckhalte des Armes zu heben. Im ganzen sind sechs Bewegungen — Strecken des Rumpfes, Beugen, Hochstrecken, Beugen, Tiefstrecken des Armes und Beugen des Rumpfes — zu unterscheiden, von denen (am Anfange) die erste und die zweite, und (am Schlusse) die fünfte und sechste Bewegung kaum merklich in-

einander übergehen. Dadurch wird ein ruhigeres Heben möglich, als wenn man die bezüglichlichen Bewegungsteile scharf voneinander trennt. c. Der Übende steht ruhig in Grätschstellung, und darf weder ein Kniebeugen noch ein Aufheben des Sohlenstandes, eines oder beider Füße vorkommen (dasselbe findet dann statt, wenn die Ferse oder der Ballen des Fußes vom Boden gehoben wird oder wenn der Fuß seinen Standort verläßt. Ein Heben der Fehen ist kein Fehler). Das Beugen des belasteten Armes im Beginne jeder Hebung darf erst bei völligem Rumpfstrecken beginnen; d. die Wertung des Stemmens hört auf, sobald zwei fehlerhafte Hebungen hintereinander oder drei Fehler überhaupt stattfinden; e. jede Hebung zählt einen halben Punkt. Jede gültige Hebung soll laut gezählt werden; jede ungültige Hebung ist vom Kampfrichter als sofort als solche zu bezeichnen.

**Gewichtheben mit beiden Händen.** a. Das mit beiden Händen zu hebende Gewicht soll 37,5 kg wiegen, es besteht aus einem Kugelstabe; b. das Gewicht ist zuerst mit beiden Armen vom Boden zur Senkhalte der Arme, und von da wiederholt, ohne Ruhepause, langsam und frei bis zum vollen Hochstrecken der Arme zu heben; c. der Übende steht ruhig in Grätschstellung und darf die Übung weder durch Fuß- noch durch Kniewippen unterstützen; d. und e. siehe Gewichtheben mit einer Hand (Stemmen) d. und e.

**Hangeln.** Das Hangeln geschieht entweder als Schnellhangeln oder als Dauerhangeln.

**Schnellhangeln.** a. Das Schnellhangeln geschieht an einem 9 m langen, 3,5 cm starken Tau, an welchem 7 m mit gestreckten Beinen zu durchhangeln sind; b. die Art der Abwärtsbewegung ist freigestellt; jede Sekunde weniger als 20 Sekunden bis zur Berührung des oberen Endpunktes des Taaes mit beiden Händen gebraucht, zählt einen Punkt.

**Dauerhangeln.** a. Das Dauerhangeln geschieht an einem 3,5 cm starken Tau mit gestreckten Beinen; b. die Beine dürfen beim Hangeln in den Hüftgelenken gehoben und gesenkt werden; ein Zappeln und Stoßen der Beine — in den Kniegelenken — ist nicht gestattet. Kommt ein Stoßen und Zappeln vor, so hat dies der Kampfrichter sofort durch den lauten Ruf „Fehler“ als fehlerhaft zu kennzeichnen und bei der Wertung für jeden Fehler einen Punkt abzuziehen. Kommen bei einem Hangeln mehr als drei Fehler vor, so wird die ganze Ausführung ungültig; c. die Art des Abwärtsgehens ist freigestellt; d. je 1 m Höhe beider sich berührenden Hände über 6 m vom Erdboden gibt einen Punkt; im übrigen gelten dieselben Bestimmungen wie bei den Schnellhangeln.

**Schnellaufen.** a. Die zu durchlaufende Bahn soll 200 m lang und womöglich in gerader Linie gelegt sein. Ist dies un-  
tunlich, so beträgt sie 100 m, ist hin und zurück zu durchlaufen  
und am Ende mit festem Pfahle, beziehungsweise festen Pfählen,  
zu versehen, die die Läufer im Umkehren anfassen dürfen; b. An-  
fang und Ende der Bahn sind mit einem Male zu versehen und  
von den Kampfrichtern zu besetzen; c. das Zeichen zum Ablauf  
gibt ein auf einem erhöhten Platze an der Ablaufstelle auf-  
gestellter Kampfrichter, für die Läufer auf Befehl (Achtung —  
Fertig — Los!), für die am anderen Ende der Laufbahn stehen-  
den Zeitnehmer durch ein gleichzeitig mit dem Befehl „Los!“  
erfolgendes rasches Niederschlagen einer Fahne; d. es dürfen  
höchstens vier gleichzeitig laufen; e. die Laufzeit eines jeden wird  
nach der Sekundenuhr vom Kampfrichter bestimmt; f. jede Sekunde  
weniger als 35 Sekunden Laufzeit gilt einen Punkt, beim Laufen  
mit Umkehren jede Sekunde weniger als 37 Sekunden einen Punkt.  
Elektrische Messung ist zulässig.

**Dreikampf.** An Übungen sollen außer den bereits genannten  
vollständlichen Übungen des Sechskampfes in Betracht kommen:  
Schleuderballweitwerfen; Hindernislaufen, 100 m mit vier Hür-  
den, je 1 m hoch; Dreisprung: Laufen über eine Bahn von  
150 m Länge; Kugelstoßen mit einer 10 kg schweren Kugel und  
Kugelschoben mit einer 5 kg schweren Kugel. Die Mehrkämpfe  
sollen als Dreikämpfe gestaltet werden.

Die Wertung der Übungen in den vollständlichen Sonder-  
wettkämpfen findet — wie beim Sechskampf — nach Punkten  
statt; die Zahl der in jeder der Übungen hierbei zu erreichenden  
Punkte wird auf 10 beschränkt.

Die Bekanntgabe der Übungen erfolgt 8 Wochen vor dem Feste.

Diejenigen Turner, welche im Dreikampfe mindestens 20 Punkte  
erzielt haben, gelten als Sieger und erhalten eine Ehrenurkunde.

Leistungen in einzelnen Übungen, sofern sie über 10 Punkte  
hinausgehen, werden auf der Ehrenurkunde besonders angemerkt.

**Schleuderballweitwerfen.** Gewicht des Schleuderballes 2 kg,  
Durchmesser 25 cm. Es können Bälle mit Henkel oder einer  
Schlaufe von nicht über 20 cm Länge benutzt werden. Breite  
der Wurfbahn 15 m. Der Wurf kann beliebig aus dem Stande,  
mit einem Anlaufe von unbeschränkter Länge und auch mit  
Drehungen des Körpers um die Längsachse ausgeführt werden.  
Überschreiten der auf dem Boden verzeichneten Wurflinie, sowie  
Niederfallen des Balles außerhalb der Seitengrenzen, machen den  
Wurf ungültig.

Gemessen wird die senkrechte Entfernung von der Abwurf-

linie bis zur Niederfallstelle des Balles. Als Niederfallstelle gilt der der Abwurfslinie nächste Eindrucksrand des Balles. Weiterrollen des Balles wird nicht in Betracht gezogen.

Es sind zwei Würfe gestattet, von denen der beste gilt.

27 m = 0 Punkte, jede weiteren 1,5 m = 1 Punkt; 42 m = 10 Punkte.

**Hindernislaufen.** Bahnlänge 100 m mit vier Hindernissen (Hürden). Die Hürden bestehen aus Lattengestellen und sind 1 m hoch, die obere Querleiste ist 80 cm vom Boden entfernt und die weiteren 20 cm bestehen aus leicht biegsamem Material. Die Hürden sind in Abständen von je 20 m aufgestellt. Es dürfen höchstens vier Läufer gleichzeitig laufen. Jeder von ihnen hat seine eigene Laufbahn und seine besonderen Hürden.

Das Zeichen zum Ablauf gibt ein auf einem erhöhten Platze an der Laufstelle aufgestellter Kampfrichter, für die Läufer auf Befehl (Achtung — Fertig — Los!), für die am anderen Ende der Laufbahn stehenden Zeitnehmer durch ein gleichzeitig mit dem Befehl „Los!“ erfolgendes rasches Niederschlagen einer Fahne.

Umwerfen einer oder mehrerer Hürden macht die Übung ungültig; das Berühren derselben hingegen findet keine Beachtung. Es ist nur ein Lauf gestattet.

18 Sekunden = 0 Punkte; jede halbe Sekunde weniger = 1 Punkt; 13 Sekunden = 10 Punkte.

**Dreisprung.** Die Ausführung ist in zwei Formen gestattet.

Ausführung a. bei Absprung links (rechts): Niedersprung rechts (links), Niedersprung links (rechts) und Schlußsprung auf beide Füße.

Ausführung b. bei Absprung links (rechts): Hupf links (rechts), Niedersprung rechts (links), Schlußsprung auf beide Füße.

Zur Verwendung kommt nur ein Sprungbrett, 90 cm lang und 10 cm hoch, am Anfange der Sprungbahn (der ersten Absprungstelle) liegend. Anlauf und Absprung nach Belieben. Der Niedersprung am Schlusse der Übung erfolgt auf weichem Boden. Die Sprünge werden von der Kante der ersten Absprungstelle bis zu dem hintersten sichtbaren Eindruck der Füße gemessen. Vor- und Rückfallen des Springers macht den Sprung ungültig (s. Weitspringen). Es sind zwei Sprünge gestattet, von denen der beste gilt.

9 m = 0 Punkte; jede 30 cm mehr = 1 Punkt; 12 m = 10 Punkte.

**Schnelllaufen.** Bahnlänge 150 m; 28 Sekunden = 0 Punkte; jede Sekunde weniger = 1 Punkt; 18 Sekunden = 10 Punkte.

**Kugelstoßen.** Gewicht der Kugel 10 kg; gestoßen wird auf ebenem Boden aus Stand oder Anlauf. Überschreiten der Malinie macht den Wurf ungültig. Die Messung erfolgt wie beim Steinstoßen; 5 m = 0 Punkte; je 40 cm mehr = 1 Punkt; 9 m = 10 Punkte.

**Kugelschossen.** Gewicht der Kugel 5 kg; geworfen wird auf ebenem Boden aus Stand oder Anlauf wie beim Kegelschieben; Überschreiten der Wurflinie macht den Wurf ungültig. Die Messung erfolgt wie beim Schleuderballwurf; 9 m = 0 Punkte; je 60 cm mehr = 1 Punkt; 15 m = 10 Punkte.

**Ringens.** Das Ringen findet als Sonderwettübung statt. Zur Teilnahme berechtigt sind solche Turner, welche im Sechskampfe mindestens 25, im Dreikampfe mindestens 10 Punkte erreicht haben. Sechskämpfer und Dreikämpfer ringen je unter sich, also in getrennten Gruppen. Eine persönliche Anmeldung hat am Abend vor dem für das Ringen bestimmten Tage beim Orts-Turnauschusse stattzufinden.

a. Die Zahl der Ringer soll durch 8 teilbar sein. Sind überzählige Ringer vorhanden, so wird die Gruppe ergänzt aus den Turnern, welche im Einzelwettturnen den zur Teilnahme am Ringen erforderlichen Punktzahlen (25 und 10 Punkte) am nächsten kommen. Bei einer größeren Anzahl von Ringern werden Gruppen von je 16 Turnern, und nötigenfalls einer Ergänzungsgruppe von 8 Turnern gebildet; die Bildung der Gruppe selbst findet nach der Körper schwere und der Körpergröße statt; b. innerhalb der Gruppen wird die Paarbildung ebenfalls nach der Körper schwere und der Körpergröße vollzogen; c. jede Abteilung erhält ein Kampfgericht; d. jedes Ringerverpaar reicht sich vor Beginn des Kampfes die Hand und es wird auf den durch die Kampfrichter gegebenen Befehl „Los!“ begonnen; e. Gegenstand des Angriffes sind der Rumpf von den Hüften aufwärts, Nacken und Arme; schwere Griffe, Beinstellen und Fassen der Kleider sind nicht erlaubt; f. auf den Ruf „Halt!“ seitens der Kampfrichter ist der Kampf sofort einzustellen; g. besiegt ist derjenige, welcher zuerst mit beiden Schultern den Boden berührt, oder wer sich für erschöpft erklärt; h. der Kampf darf in allen Stellungen (auch im Knien und Sitzen) geführt werden, im Liegen aber nur zur Vollendung eines in anderer Stellung (Stehen, Knien und Sitzen) begonnenen Schwunges; sobald einer der Ringer zum Liegen auf Brust oder Bauch gelangt ist, wird der Kampf abgebrochen; i. wird von einem Paare der Kampf 6 Minuten lang hinausgezogen, ohne daß einer zu Fall kommt, so kann das Kampfgericht verlangen, daß der Kampf binnen 3 Minuten entschieden sein müsse; ist dies nicht der Fall, so haben die Ringer sich mit einem von den Kampfrichtern zu bestimmenden Griffen, der im Laufe des Kampfes gewechselt werden darf, zu fassen und den Kampf fortzusetzen; besiegt ist dann derjenige, der mit irgend einem Körperteil, außer mit den Füßen, zuerst den Boden berührt, kommt hierbei der Kampf innerhalb 3 Minuten nicht zur Entscheidung, so wird der Kampf mit bestimmten Griffen in einem Kreise von 4 m Durchmesser nochmals aufgenommen; als besiegt gilt dann derjenige, welcher außerhalb dieses Kreises mit irgend einem Körperteil zuerst den Boden berührt; k. der Sieger jeder Ringgruppe erhält eine Ehrenurkunde; sein letzter Gegner eine ehrende Anerkennung; l. den Siegern der einzelnen Gruppen steht es frei, unter sich noch eine Entscheidung herbeizuführen, — eine solche wird in der betreffenden Ehrenurkunde nicht bemerkt.

# Riegenwettturnordnung für den Bayerischen Turnerbund.

## I. Begriff und Inhalt des Riegen-Wettturnens.

§ 1. Was ist Riegen-Wettturnen? Das Riegen-Wettturnen ist der Wettbewerb von Riegen, die von je einem Verein des XII. deutschen Turnkreises gestellt werden. Jeder Verein kann nur eine Wettriage stellen.

§ 2. Wie viel Mann können teilnehmen? Jede Wettriage muß mindestens aus sechs Mann und dem Leiter bestehen, darf aber die Zahl von dreißig nicht übersteigen. Jeder Riegenteilnehmer und der Leiter müssen jagungsgemäße Mitglieder des betreffenden Vereins sein.

§ 3. Worin bestehen die Übungen? In der Ausführung

a) der allgemeinen Festfreiübungen,

b) in einer von jeder Wettriage selbstgewählten Übungsgruppe von Übungen an einem Geräte (Kunst- oder Naturgeräte), oder von Freiübungen.

Eine von einer Wettriage selbstgewählte und bei einem Feste bereits vorgesehrte Übungsgruppe darf bei einem späteren Feste nicht wieder verwendet werden. Es ist auch unstatthaft, Übungsgruppen aus Lehrbüchern wörtlich zu entnehmen.

§ 4. Wie sind die Übungen vorzuführen? Bei der selbstgewählten Übungsgruppe sind an einem und demselben oder mehreren gleichen Geräten je eine Übung von **mindestens 2 Mann** zu gleicher Zeit vorzuführen.

Die allgemeinen Festfreiübungen sind von allen Mitgliedern einer Wettriage zu gleicher Zeit auszuführen.

Alle Riegenteilnehmer haben bei der selbstgewählten Übungsgruppe die gleiche Anzahl von Übungen zu machen.

## II. Art und Feststellung der Übungen.

§ 5. Was sind Riegen-Wettturnübungen? Die vorgeschriebenen Frei-, sowie die selbstgewählten Übungen dürfen nicht in einer Anzahl beliebiger Übungen bestehen, sondern müssen sich schulgemäß, entwickelnd und steigend, aneinanderreihen.

Jede der zwei Übungsgruppen soll, den Auf- und Abmarsch inbegriffen, in je 15 Minuten ausgeführt werden.

§ 6. Wie und wann werden die Freiübungen bestimmt? Die vorzuführenden Freiübungen sind die allgemeinen Festfreiübungen, welche 3 Monate vor dem Feste bekannt gegeben werden.

§ 7. Jeder Verein, der eine Wettriage stellen will, hat eine Aufschreibung der selbstgewählten Übungsgruppe und der hierzu nötigen Geräte mindestens vier Wochen vor dem Feste dem Kreis-Turnwarte einzusenden.

Die in 10 Exemplaren einzusendende Übungsgruppe darf weder den Vereinsnamen noch eine Unterschrift tragen. Als Überschrift ist zu setzen z. B.: 2 Barren, 8 Gruppen, 24 Mann, 4 Mann turnen gleichzeitig.

## III. Ausführung.

§ 8. Beginn und Ende des Riegen-Wettturnens und der Wertung. Jede Wettriage hat an dem Orte und zu der Zeit, welche für sie von den Preisrichtern bestimmt sind, nach Aufruf auf Befehl ihres Vorturners sich zu sammeln. Nachdem die Riege die zwei Gruppen (§ 3) durch-

geturnt hat, ist sie wieder von dem Vorturner an den Sammelplatz zurückzuführen, woselbst erst das Auseinandergehen erfolgt.

Beim Eintreffen der Riege auf dem für die jeweilige Übungsgruppe bestimmten Platze hat der Riegenleiter sich und seine Riege kurz an- und nach Beendigung der Übungen abzumelden.

Mit dem Sammeln beginnt und mit dem Auseinandergehen endigt die Wertung.

§ 9. Aufrechthaltung der Ordnung. Jeder Wettriegenturner hat innerhalb des im § 8 bestimmten Zeitraumes in Reih und Glied und in Ruhe zu verbleiben; er darf nur in dringenden Fällen — nach Meldung bei seinem Vorturner — austreten.

§ 10. Für die richtige Einteilung der Geräte, für die Ausführung und die Einhaltung des Zeit- und Turnplanes hat der Obmann der Kampfrichterabteilung zu sorgen.

#### IV. Wertung.

Jede Wettriege hat zu der Zeit und an dem Platze anzutreten, welche für sie laut des Zeit- und Turnplanes für die Wettriegeln bestimmt ist. Die Riegenleiter haben diesen Punkt besonders zu beachten. Nach dem Turnen hat jeder Riegenleiter seine Riege wieder auf den Aufstellungsplatz zurückzuführen, und erst hier erfolgt das Auseinandergehen.

§ 11. Wertungsstufen. Die Leistungen werden gewertet:

mit 0 bei einer ganz mißlungenen,

" 1 " " wenig genügenden, die Fehler überwiegend,

" 2 " " genügenden, mit geringen Fehlern,

" 3 " " guten, fehlerfreien, ohne mehr zu sein,

" 4 " " recht guten, fehlerfreien, mit sichtbaren Vorzügen,

" 5 " " nur vorzüglichen Ausführung.

Zwischenleistungen werden nach  $\frac{1}{10}$  Punkten berechnet.

Das Riegen-Wettturnen findet in zwei Stärke-Gruppen statt. Zur I. Gruppe gehören die Wettriegeln, welche 17—30, zur II. Gruppe diejenigen Riegen, welche 6—16 Teilnehmer stellen. In der I. Gruppe erhalten 17 Mann 3,7 Punkte und je ein Mann mehr 0,1 Punkt, somit 30 Mann 5 Punkte. In der II. Gruppe erhalten 6 Mann 3 Punkte, je ein Mann mehr  $\frac{1}{5}$  Punkt, somit 16 Mann 5 Punkte.

§ 12. Die zu erreichende höchste Punktzahl ist daher: Bei den allgemeinen Festfreiübungen 5, bei der selbstgewählten Übungsgruppe für Ausführung und Schwierigkeit 5, Teilnehmerzahl 5, Leitung und Ordnung 5, Turnsprache und richtige Folge 5, somit zusammen 25 Punkte.

§ 13. Riegen, welche 18—25 Punkte erringen, erhalten Ehren-Urkunden und Eichenkränze. Riegen, welche 15—18 Punkte erreichen, erhalten Ehrenurkunden.

Die Preisverteilung geschieht in zwei Gruppen, wie folgt:

I. Gruppe, I. Preis; II. Gruppe I. Preis;

I. " II. " II. " II. " usw.

§ 14. Art der Wertung. Zu werten ist somit im Höchstbetrage mit je 5 Punkten:

1. Die Zahl der Riegenmitglieder (ohne den Leiter) je bei den Freiübungen und der selbstgewählten Übungsgruppe, und ist hier mit der Zahl 2 die arithmetische Mittelzahl zu suchen;

2. die Turnsprache und richtige Folge bei der selbstgewählten Übungsgruppe, dieselben werden getrennt gewertet und ist mit der Zahl 2 die arithmetische Mittelzahl zu suchen;

- [3. die Leitung und Ordnung bei den vorgeschriebenen Freiübungen und der selbstgewählten Übungsgruppe; die Wertung erfolgt für den Leiter und die Riege gefordert,

und ist z. B. zu werten: a. Festfreiübungen

a) Leiter: 4 Punkte

b) Riege: 2 "

6 : 2

3 Punkte.

Ebenso ist die freigewählte Übungsgruppe zu werten und dann aus dem Gesamtergebnis mit der Zahl 2 die Punktzahl für Leitung und Ordnung festzustellen.

4. bei den vorgeschriebenen Freiübungen mit je bis zu 5-Punkten,

a) die Einzel-Ausführung,

b) die Gesamt-Ausführung,

und ist hier mit der Zahl 2 die arithmetische Mittelzahl zu suchen;

5. bei der selbstgewählten Übungsgruppe an den Geräten mit je bis zu 5 Punkten:

a) die Einzel-Ausführung,

b) die Gesamt-Ausführung,

c) die Schwierigkeit der Übungen.

Die Note für die Schwierigkeit wird der Note für die Einzel-Ausführung und jener für die Gesamtausführung zugezählt und es ist alsdann mit der Zahl 5 die arithmetische Mittelzahl zu suchen.

Z. B.: Note für Einzel-Ausführung 3 + Schwierigkeit 4 = 7

" " Gesamt-Ausführung 2 + " 4 = 6

" " Schwierigkeit " = 4

\* im ganzen 17, —  
geteilt durch 5 = 3,4 Punkte.

## V. Kampfrichter.

§ 15. Zur Wertung der vorgeschriebenen Freiübungen und der selbstgewählten Übungsgruppen sind für die zwei Startgruppen 24 Kampfrichter aufzustellen. 22 hat das Kampfgericht aus seiner Mitte zu wählen, während die 2 Kampfrichter, welche zu beachten haben, ob die Übungen der selbstgewählten Gruppe bei der Vorführung auch wirklich geturnt werden, von dem Bundesturnwart schon vorher bestimmt werden. Im übrigen gelten die Grundsätze für das allgemeine Wettturnen. Weder der Leiter, noch ein Teilnehmer an einer Wettrieme können beim Riegen-Wettturnen Kampfrichter sein.

§ 16. Das Ergebnis des Riegen-Wettturnens ist sofort nach Beendigung desselben festzustellen, bezw. bekannt zu geben.

Längstens drei Monate nach dem Feste haben die Kampfrichter einen Bericht über das Riegen-Wettturnen zu veröffentlichen und insbesondere die bei den einzelnen Leistungen hervortretenden Mängel und Vorzüge rein sachlich zu besprechen.

## Erläuterungen.

§ 1. Zahl der Wettriegenturner. Soll schon das Stellen einer größeren Riege eine Belohnung verdienen, so ist dieselbe besonders um deswillen gerechtfertigt, weil eine solche Riege bei der einzelnen und gesamten Ausführung mit viel größeren Schwierigkeiten zu kämpfen hat und insbesondere bei der Gesamtausführung eine kleine Riege eine viel höhere Wertung erzielen kann. Z. B.: Bei einer selbstgewählten Gruppe von sechs Übungen muß eine Wettrieme von dreißig Mann jede Übung mindestens fünf Mann zugleich ausführen lassen.

§ 2. Turnsprache und richtige Folge. Die selbstgewählte Übungsgruppe wird nach der eingereichten Aufschreibung geprüft, und hat die Wertung schon vor dem Feste, bezw. dem Beginne des Riege-Wettturnens zu erfolgen.

Hier kommt insbesondere die schulgerechte Aufeinanderfolge der Übungen und die Richtigkeit und Deutlichkeit der Bezeichnung in Betracht.

§ 3. Leitung und Ordnung. Der Leiter darf die Übungen (Frei- und Geräteübungen) befehlen, aber nicht vormachen oder ablesen. Die Befehle müssen kurz und zutreffend sein. Der Leiter darf nichts erläutern oder verbessern wollen; er hat sicher aufzutreten, sich geeignet zu halten und aufzustellen. Ferner kommen in Betracht der Auf- und der Abmarsch, die Aufstellung zu den Freiübungen, insbesondere Schönheit und Raschheit der Entwicklung, Kürze und Raschheit des Verbringens der Riege von einem Platz zum andern, das An- und das Abtreten des einzelnen bei der Übung, das rasche Treten aus der Reihe und in die Reihe, die Ordnung in der Reihe, das ruhige Verhalten und die stramme Stellung des einzelnen während des Turnens der andern.

§ 4. Einzel-Ausführung. Hier ist die Übung jedes einzelnen für sich nach den allgemeinen Grundsätzen der §§ 15, 18 bis 26 der deutschen Wettturnordnung zu beurteilen.

§ 5. Gesamt-Ausführung. Hier kommt in Betracht das Einheitliche in der Ausbildung der Riege-Wettturner, das gleiche Zusammenarbeiten der jeweilig eine Übung zu gleicher Zeit Ausführenden, die gleiche Haltung. Jeder Leiter wird mit Rücksicht hierauf die leichteren Übungen von den minder guten Turnern machen lassen.

Die Einzelausführung wird hier also nicht mitgerechnet, und richtet sich die Punktzahl nach dem Gesamteindruck.

§ 6. Schwierigkeit. Die Note für die Schwierigkeit einer Übungsgruppe wird von den Kampfrichtern festgestellt, welche die Turnsprache und die richtige Folge zu werten haben. Hierbei ist besonders zu beachten, ob schwierigere oder leichtere Übungen von 2 oder mehreren Turnern ausgeführt werden. Eine Übung gleichmäßig von mehr als zwei Turnern zugleich ausführen zu lassen, ist schwieriger als mit zweien, und die Schwierigkeit steigert sich mit der Zahl der gleichzeitig Übenden. Die größere Anzahl gibt aber ein Bild von der allgemeinen Ausbildung einer Riege und davon, daß mehrere Turner fähig sind, die gleichen Übungen zu machen. Was vielleicht bei der Gesamtausführung infolge der größeren Zahl der gleichzeitig Übenden an Minderwertung eintritt, kann durch die größere Anzahl der Übenden wieder ausgeglichen werden. Es muß deshalb bei den eingereichten Übungsverzeichnissen die Zahl der gleichzeitig Turnenden angegeben sein, um die Schwierigkeit richtig beurteilen und werten zu können.

Eine besondere Beachtung findet die Wertung der Schwierigkeit bei der selbstgewählten Übungsgruppe, je nachdem die Übungen schwieriger oder leichter sind und schwieriger oder leichter von zwei oder mehreren zu gleicher Zeit gleichmäßig ausgeführt werden können.

## Vertrag.

Zwischen der Deutschen Turnerschaft, vertreten durch ihren Vorsitzenden, Herrn Dr. med. Ferd. Goeß in Leipzig=Lindenau und der Frankfurter Transport-, Unfall- und Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Frankfurt a. M., nachstehend kurz „Frankfurter“ genannt, ist folgender Vertrag verabredet und geschlossen worden.

### A. Haftpflicht-Versicherung.

#### § 1.

Die „Frankfurter“ übernimmt die Haftpflicht-Versicherung der der Deutschen Turnerschaft angegliederten Kreise, Gaue und Vereine, wenn solche von denselben beantragt wird, unter den gegenwärtigem Verträge beigehefteten, einen integrierenden Bestandteil desselben bildenden „Allgemeinen Bedingungen für Haftpflicht-Versicherung von Vereinen“, unter Wegfall des § 9 derselben und soweit sie nicht durch diesen Vertrag eine Abänderung erfahren, und zwar:

1. die Haftpflicht der Kreise, Gaue und Vereine als Korporation in ihrer Eigenschaft als Haus- und Grundstücksbesitzer;
2. die Haftpflicht der einzelnen Vorstandsmitglieder bezw. Kreisausschüsse, Turnlehrer, Turnwarte und sonstigen angestellten Beamten für ihre Amtshandlungen;
3. die Haftpflicht der Kreise, Gaue und Vereine als Korporation gegenüber drittfremden Personen.

Die Versicherung erstreckt sich demnach auf Veranstaltungen und Festlichkeiten der Kreise, Gaue und Vereine in geschlossenen Räumen wie im Freien, auf Ausflüge und Turnfahrten, sofern sich an diesen Veranstaltungen im wesentlichen nur Mitglieder der Kreise, Gaue und Vereine beteiligen.

Die Versicherung deckt ferner die gesetzliche Haftpflicht, welche den Kreisen, Gauen und Vereinen als solchen erwachsen kann, endlich diejenigen gesetzlichen Haftpflichtansprüche, welche gegen den Vorstand oder einzelne Mitglieder der Kreise, Gaue und Vereine als solche erhoben werden können, und weiter erstreckt sich die Versicherung auch auf diejenigen gesetzlichen Haftpflichtansprüche, welche gegenüber den von den Kreisen, Gauen und Vereinen mit Ämtern und Obliegenheiten beauftragten Mitglieder oder angestellten Beamten infolge von Versehen bei der Ausführung ihrer Verrichtungen geltend gemacht werden können.

Ebenso erstreckt sich die Versicherung auf Kreis- oder Gau- oder Vereinsfeste, Festzüge u., wenn der versicherte Kreis, Gau oder Verein selbst Veranstalter ist.

#### § 2.

Die Versicherung hat stets nur Wirksamkeit gegenüber derjenigen Korporation, welche dieselbe abgeschlossen hat. Für einzelne Vereine erstreckt sich demnach die Versicherung nur dann auch auf Ansprüche gegenüber dem Gau- oder Kreisvorstand, wenn der ganze Gau oder resp. Kreis bei der „Frankfurter“

versichert ist, und der einzelne Gau gilt nur dann für Ansprüche aus Veranstaltungen des Kreises mitgedeckt, wenn der ganze Kreis für seine sämtlichen Mitglieder bei der „Frankfurter“ Versicherungsschutz nachgesucht und erhalten hat.

Soweit die Versicherung nicht für ganze Kreise oder Gaue geschlossen ist, erklärt sich die „Frankfurter“ auch bereit, temporäre Haftpflicht-Versicherung für Kreis- und Gauturnfeste oder sonstige Veranstaltungen gegen vorher in jedem Falle zu vereinbarende Versicherungs-Bedingungen und Prämien zu übernehmen.

### § 3.

Der von der „Frankfurter“ gewährleistete Versicherungsschutz ist, soweit es sich um Körperverletzung oder Tötung von Menschen handelt, unbegrenzt.

Haftpflichtgemäße Sachschäden, d. h. die in gesetzlichen Bestimmungen begründete Haftpflicht aus der Beschädigung oder Zerstörung lebenden oder toten, beweglichen oder unbeweglichen fremden Eigentums werden bis zur Höhe von Mk. 10.000 — in Worten Zehntausend Mark — für jedes einzelne bedingungsgemäße Schadenereignis mitübernommen.

Schäden aus Sachbeschädigung bis zum Betrage von Mk. 20.— sind jedoch vom Versicherungsnehmer selbst zu tragen.

### § 4.

Die Jahresprämie für die Haftpflicht-Versicherung beträgt zwei Pfennig für jedes dem versicherten Kreise, Gau oder Verein angehörende aktive und inaktive Mitglied, gleichviel, ob dasselbe der Männer-, Frauen-, Lehrlings-, Schüler- und Schülerinnen- oder irgend einer anderen Abteilung angehört. Für die Versicherung einzelner Vereine ist jedoch eine Jahresprämie von mindestens **Mk. 5.—** zu entrichten.

Die „Frankfurter“ erklärt sich jedoch auch damit einverstanden, daß die Anträge der Haftpflicht-Versicherung beantragenden Vereine durch die Gaue oder Kreise gesammelt werden, in welchem Falle die Gesellschaft zu Händen des Gau- oder Kreisvorstandes eine Police ausstellt, in welcher die versicherten Vereine namhaft gemacht sind. Für in dieser Weise abgeschlossene Versicherungen verzichtet die „Frankfurter“ auf Anrechnung der Minimalprämie von Mk. 5.— für jeden Verein, jedoch übernimmt sie gemäß § 2 dieses Vertrages aus solchen Policen lediglich eine Schadenersatzverpflichtung gegenüber den einzelnen versicherten Vereinen und nicht etwa aus Veranstaltungen des Gau- oder Kreises.

Für die Prämienberechnung ist die von dem betreffenden Kreis, Gau oder Verein am Schlusse des Jahres aufgestellte Statistik maßgebend und ist sowohl diese wie die alljährlich neu aufgestellten Statistiken der „Frankfurter“ in Vorlage zu bringen.

Die Versicherung erstreckt sich auch auf alle im Laufe des Jahres neu eintretenden Mitglieder, ohne daß es einer besonderen Anmeldung derselben bedarf, mit der Maßgabe, daß entsprechend der Zahl, um die sich am Schlusse des Jahres der Mitgliederbestand gegenüber dem Vorjahre erhöht hat, eine Prämiennachzahlung mit zwei Pfennig pro Kopf zu geichehen hat.

Bei Vorauszahlung der Prämie auf fünf Jahre gewährt die „Frankfurter“ ein Freijahr und haben in diesem Falle eventl. Nachzahlungen für die ganze noch zu laufende Versicherungsdauer im Verhältnis zur gesamten Prämienleistung zu erfolgen.

### § 5.

Bei der Versicherung ganzer Kreise und Gaue können für die Prämienberechnung diejenigen Vereine außer Betracht bleiben, welche bereits anderweitig eine Haftpflicht-Versicherung abgeschlossen haben und hinsichtlich der-

jenigen Vereine, welche schon bei der „Frankfurter“ gegen Haftpflicht versichert sind, erklärt sich die Gesellschaft bereit, die bestehende Versicherung aufzuheben und die über den Tag des Inkrafttretens der Versicherung durch den Kreis oder Gau hinausbezahlte Prämie ohne Abzug zurückzuerstatten.

## B. Unfall-Versicherung.

### § 6.

Die „Frankfurter“ übernimmt unter Zugrundelegung der diesem Vertrage ferner beigehefteten „**Allgemeinen Versicherungs-Bedingungen für Einzel-unfall-Versicherung**“ auch die Versicherung der Vereinsangehörigen der Deutschen Turnerschaft gegen die Folgen körperlicher Beschädigungen, von welchen dieselben bei Ausföhrung turnerischer Übungen und sonstiger Ob-liegenheiten auf den Turnplätzen, in Turnlokalen, bei den vom Kreise, Gau oder Verein veranstalteten oder beschickten Festlichkeiten, soweit turnerische Aufföhrungen in Betracht kommen, vom Kreis, Gau oder Verein veranstalteten Ausflügen und Nachtturgängen, bei Turnfesten, Turnfahrten, Schau- und Wettturnen, durch ein äußeres, mit mechanischer Gewalt wirkendes, plötzlich und unabhängig vom Willen des Versicherten eintretendes Ereignis betroffen werden, jedoch nur insoweit, als die körperlichen Beschädigungen innerhalb Jahresfrist von ihrem Eintritt ab gerechnet, den Tod oder die Erwerbsun-fähigkeit der Versicherten, direkt und nicht vermittelt durch irgendwelche anderen Umstände, herbeigeföhrt haben.

### § 7.

Die **Prämie** für eine solche Versicherung beträgt für:

**Mt. 1000.**— Versicherungssumme auf den **Todesfall**,

**Mt. 2000.**—

**Mt. 1.**— tägliche „Entschädigung“ für **vorübergehende Erwerbs-unfähigkeit**

**Mt. 1.20** pro Person und pro Jahr.

Mehr als das Fünffache dieser Einheit kann von einer einzelnen Per-son nicht versichert werden.

### § 8.

Vorstehende Versicherung kann geschlossen werden:

- a) durch Kreise, Gaue oder Vereine obligatorisch für sämtliche aktiven Mit-glieder. Neu aufgenommene Mitglieder treten bei einer solchen Ver-sicherung ohne weiteres an die Stelle der etwa ausscheidenden Mitglieder. Für im Laufe des Versicherungsjahres zugekommenen Mitglieder wird die Prämie nachgezahlt, oder wenn sich der Mitgliederbestand verringern sollte, die zuviel gezahlte Prämie seitens der „Frankfurter“ zurückvergütet. Erfolgt der Ein- oder Austritt eines Mitgliedes in der ersten Hälfte des Versicherungsjahres, so ist die ganze Jahresprämie, und geschieht derselbe in der zweiten Hälfte des Versicherungsjahres, dann sind 50 Prozent der Jahresprämie nach resp. zurückzuzahlen. Einer Angabe der Personalien der einzelnen Mitglieder bedarf es in diesem Falle nicht;
- b) durch Kreise, Gaue oder Vereine für die auf deren Aufforderung sich dazu meldenden und der Gesellschaft bestimmt namhaft zu machenden Mitglieder. Übertragung der Versicherung auf andere Mitglieder ist in diesem Falle nicht zulässig. Falls die Vermittlung der fakultativen Anmeldungen zur Unfallversicherung und die Einfassung der Prämien durch die Kreise oder Gaue stattfindet, erklärt sich die „Frankfurter“ bereit, an die Kreis- oder resp. Gaukasse eine Bonifikation von 5 Prozent der vereinnahmten und an die Gesellschaft abgeföhrten Prämien zu zahlen.

§ 9.

In Anerkennung der durch den gegenwärtigen Vertrag der Deutschen Turnerschaft eingeräumten Vergünstigungen verpflichtet sich dieselbe, während der Dauer dieses Vertrages mit keiner anderen Gesellschaft ein Abkommen in Bezug auf Haftpflicht- und Unfallversicherung zu treffen und den einzelnen Kreisen, Gaue und Vereinen nur Versicherung bei der „Frankfurter“ zu empfehlen.

§ 10.

Gegenwärtiger Vertrag gilt für die Dauer von zehn Jahren, und zwar anfangend mit dem 1. Oktober 1902 und endigt mit dem 1. Oktober 1912, geschlossen. Derselbe erneuert sich stillschweigend immer weiter auf die gleiche Dauer, wenn er nicht 6 Monate vor Ablauf von der einen oder anderen Seite schriftlich gekündigt wird.

Leipzig, den 1. Oktober 1902.

**Der Ausschuß der Deutschen Turnerschaft G. V.**

Dr. med. Ferd. S. W. Goetz,  
Vorsitzender.

Professor Dr. Mühl,  
Geschäftsführer.

Frankfurt a. M., den 1. Oktober 1902.

**Frankfurter Transport-, Unfall- und Glas-Versicherungs-  
Aktien-Gesellschaft.**

Dumcke,  
Generaldirektor.

Ehrhard,  
Direktor.

## Frankfurter

# Transport-, Unfall- und Glas- Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Gegr. 1865 \* Frankfurt a/M. \* Gegr. 1865

Grund-Kapital: 5 Millionen Mark

Gesamt-Garantiemittel: ca. 11 Millionen Mark.

## Vertragsgesellschaft der Deutschen Turnerschaft

empfiehlt sich zum Abschlusse von Kollektiv-Unfall- und Haftpflichtversicherungen für Turn-Kreise, Gaue und Vereine, sowie Unfall-, Haftpflicht-, Einbruchdiebstahls-, Wasserleitungsschäden und Glas-Versicherungen aller Art für deren Mitglieder zu günstigsten Versicherungsbedingungen und mäßigen Prämien.

Alle Auskünfte, sowie Antragsformulare, Prospekte und Bedingungen durch die

**Direktion der Gesellschaft in Frankfurt a. M.,  
sowie deren an allen Orten installierte Vertreter.**

## Europäische Regenten.

- Deutsches Reich.** Friedrich Wilhelm (Wilhelm II.), deutscher Kaiser und König von Preußen, geb. 27. Jan. 1859, reg. seit 15. Juni 1888.
- Anhalt-Desau.** Friedrich, Herzog, geb. 29. Apr. 1831, reg. seit 22. Mai 1871.
- Baden.** Friedrich Wilh. Ludw., Großherzog, geb. 9. Sept. 1826.
- Bayern.** Otto I., König, geb. 27. April 1848, reg. seit 13. Juni 1886. —  
Luitpold, Prinz-Regent, geb. 12. März 1821, reg. seit 13. Juni 1886.
- Belgien.** Leopold II., König, geb. 9. April 1835, reg. seit 10. Dez. 1865.
- Braunschweig-Wolfenbüttel.** Prinz Albrecht v. Preußen, geb. 8. Mai 1837, reg. seit 21. Oktober 1885.
- Bulgarien.** Fürst Ferdinand, geb. zu Wien 26. Febr. 1861.
- Dänemark.** Christian IX., König, geb. 8. April 1818, reg. seit 15. Nov. 1863.
- Frankreich.** Republik. Präsident: Emil Loubet, geb. 31. Dez. 1838.
- Griechenland.** Georgios I., geb. 24. Dez. 1845, reg. seit 6. Juni 1863.
- Großbritannien.** Albert Eduard, Kaiser von Indien, geb. 9. Nov. 1841, reg. seit 22. Januar 1901.
- Hessen-Darmstadt.** Ernst Ludwig, Großherzog, geb. 25. Nov. 1868.
- Hohenzollern.** Leopold, Fürst, geb. 22. Sept. 1835, reg. seit 2. Juni 1885.
- Italien.** Victor Emanuel III., geb. 11. Nov. 1869, reg. seit 20. Juli 1900.  
Pius X., Papst, geb. 1835, erwählt 1903.
- Lichtenstein.** Johann, Fürst, geb. 5. Okt. 1840, reg. seit 12. Nov. 1858.
- Lippe-Deimold.** Alexander, Fürst, geb. 16. Januar 1831.
- Lippe-Schaumburg.** Georg, Fürst, geb. 10. Okt. 1846, reg. seit 8. Mai 1893.
- Luxemburg.** Adolf, Großherzog, geb. 24. Juli 1817.
- Mecklenburg-Schwerin.** Friedrich Franz IV., Großherzog, geb. 9. April 1882, reg. seit 9. April 1901.
- Mecklenburg-Strelitz.** Friedrich Wilhelm, Großherzog, geb. 17. Okt. 1819, reg. seit 6. Sept. 1860.
- Monaco.** Albert, Fürst, geb. 13. Nov. 1848.
- Montenegro.** Nikolaus I., Fürst, geb. 7. Okt. 1841.
- Niederlande.** Wilhelmine, Königin, geb. 31. Aug. 1880, reg. seit 31. Aug. 1898.
- Oesterreichische Staaten.** Franz Joseph I., Kaiser, geb. 18. August 1830, reg. seit 2. Dezember 1848.
- Oldenburg.** Friedrich August, Großherzog, geb. 16. November 1852.
- Portugal.** König Carl I., geb. 28. Septbr. 1863.
- Preuß-Heinr., ältere Linie.** Heinrich XXIV., Fürst, geb. 20. März 1878.
- Preuß-Schleiz, jüngere Linie.** Heinrich XIV., Fürst, geb. 28. Mai 1832.
- Rumänien.** Karl I., König von Rumänien, geb. 20. April 1839.
- Rußland.** Nikolaus II., Kaiser, geb. 18. Mai 1868, reg. seit 1. Nov. 1894.
- Sachsen.** Georg, König, geb. 8. August 1832, reg. seit 19. Juni 1902.
- Sachsen-Weimar-Eisenach.** Wilhelm, Großherzog, geb. 10. Juni 1876.
- Sachsen-Altenburg.** Ernst, Herzog, geb. 16. Sept. 1826, reg. seit 3. Aug. 1853.
- Sachsen-Coburg-Gotha.** Carl Eduard, Herzog v. Albanien, geb. 19. Juli 1884.
- Sachsen-Meiningen-Hildburghausen.** Georg II., Herzog, geb. 2. April 1826, reg. seit 24. Septbr. 1866.
- Schwarzburg-Rudolstadt.** Günther Viktor, Fürst, geb. 21. Aug. 1852, reg. seit 15. Jan. 1890.
- Schwarzburg-Sondershausen.** Carl Günther, Fürst, geb. 7. Aug. 1830.
- Schweden und Norwegen.** Oskar II., König, geb. 21. Jan. 1829, reg. seit 19. September 1872.
- Serbien.** Peter, König, geb. 1846, erwählt 15. Juni 1903.
- Spanien.** Alfons XIII., König, geb. 17. Mai 1886.
- Türkei.** Abdul Hamid II., Großhultan, geb. 22. Sept. 1842, regiert seit 31. August 1876.
- Waldeck und Pyrmont.** Friedrich Adolf, Fürst, geb. 20. Jan. 1865.
- Württemberg.** Wilhelm II., König, geb. 25. Febr. 1848, reg. seit 6. Okt. 1891.

## Post-Tarif.

### 1. Im Orts- und Landbestellbezirke der Aufgabe-Postanstalt.

(Die betr. Ortschaften ersehe man aus dem Anshange in der Postanstalt.)

Briefe: bis 250 g frankiert 5 Pf., unfrankiert 10 Pf.

Postkarten: frankiert 2 Pf., unfrankiert 4 Pf.; mit Antwort 4 Pf.

Drucksachen (Frankierungszwang): bis 50 g 2 Pf., 50—100 g 3 Pf.,  
100—250 g 5 Pf., 250—500 g 10 Pf., 500—1000 g 15 Pf.

Warenproben (Frankierungszwang): bis 250 g 5 Pf., 250—350 g 10 Pf.

Geschäftspapiere (Frankierungszwang): bis 250 g 5 Pf., 250—500 g  
10 Pf., 500—1000 g 15 Pf.

Einschreibgebühr: neben dem Porto 20 Pf., Rückscheingegebühr 20 Pf.

### 2. In Deutschland, den deutschen Schutzgebieten und Österreich-Ungarn einschl. Bosnien-Herzegowina und Liechtenstein.

Briefe: frankiert bis 20 g 10 Pf., über 20—250 g 20 Pf., unfrankiert  
bis 20 g 20 Pf., über 20—250 g 30 Pf. Reistgewicht für Briefe: 250 g. —  
Kartenbriefe 10 Pf.

Postkarten: frankiert 5 Pf., unfrankiert 10 Pf., mit Antwort 10 Pf.

Drucksachen: bis 50 g 3 Pf., über 50—100 g 5 Pf., über 100—250 g  
10 Pf., über 250—500 g 20 Pf., über 500—1000 g 30 Pf. Drucksachen in  
Kollenform dürfen die Länge von 75 cm und 10 cm im Durchmesser nicht  
überschreiten.

Warenproben: bis 250 g 10 Pf., über 250—350 g 20 Pf. — Zu-  
lässige Länge 30 cm, Breite 20 cm, Höhe 10 cm. In Kollenform: 30 cm Länge,  
15 cm Durchmesser.

Einschreibgebühr: neben dem Porto 20 Pf., Rückscheingegebühr 20 Pf.  
Geldbriefe: ohne Unterschied der Schwere bis zum Reistgewicht von  
250 g bis 10 geogr. Meilen (Zone 1): (für je 300 Mk. 5 Pf. mehr),

bis Mark	300	600	900	1200	1500	1800	2100	2400
Pf.	30	30	35	40	45	50	55	60.

über 10 geogr. Meilen (Zone 2—6): (für je 300 Mk. immer 5 Pf. mehr),

bis Mark	300	600	900	1200	1500	1800	2100	2400
Pf.	50	50	55	60	65	70	75	80.

Unfrankierte Briefe sind zulässig mit 10 Pf. Zuschlag.

Postanweisung bis 5 Mk. 10 Pf., über 5—100 Mk. 20 Pf., über 100  
bis 200 Mk. 30 Pf., über 200—400 Mk. 40 Pf., über 400—600 Mk. 50 Pf.,  
über 600—800 Mk. 60 Pf. (für Österreich-Ungarn je 20 Mk. = 10 Pf. Porto,  
mindestens 20 Pf.).

Postaufträge bis zum Betrage von 800 Mk. einziehbar. Gebühr für  
einen Postauftrag = 30 Pf.; für Übermittlung des Betrages gilt das tarif-  
mäßige Porto für Postanweisungen.

Postaufträge zur Einholung von Wechselaccepten. Ge-  
bühr 40 Pf. und 30 Pf. Porto für den Einschreibbrief mit dem zurückgehenden  
Wechsel.

Pakete (bis 50 kg zulässig) bis zum Gewichte von 5 kg

a) auf 10 geographische Meilen, 1. Zone, 25 Pf.,

b) auf alle weiteren Entfernungen 50 Pf. Für jedes weitere kg mehr:

	bis 10	20	50	100	150	über 150	geogr. Meilen,	
Zone	1	2	3	4	5	6		
Pf.	5	10	20	30	40	50.		

Für unfrankierte Pakete im Gewichte bis zu 5 kg tritt ein Zuschlag von 10 Pf. hinzu. Höchstens 3 Pakete zu 1 Beleitadresse! Nach Oesterreich-Ungarn blaue Paketadressen und 2—3 deutsche Deklarationen.

Pakete mit Wertangabe. Porto wie vorstehend und Versicherungsgebühr für 300 Mt. stets 5 Pf. mehr:

bis Mark	300	600	900	1200	1500	1800	2100	2400
Pf.	10	10	15	20	25	30	35	40

Postnachsahmesendungen bei Briefen und Paketen bis 400 Mt. zulässig. Taxe: Das Porto für Briefe und Pakete ohne Nachnahme und 10 Pf. Vorzeitgebühr. Für Übermittlung des eingezogenen Betrages:

bis Mark	5	5—100	100—200	200—400
Pf.	10	20	30	40

Eilbestellgebühr für alle Briefsendungen (Postanweisungen und Geldbriefe (nach Postorten 25 Pf., nach Orten ohne Post 60 Pf. Vorauszahlung: für jedes Paket im Postorte 40 Pf., nach Orten ohne Post 90 Pf.

### 3. Übrige Länder des Weltpostvereins (ganze Europa etc.).

Briefe frankiert 20 Pf., unfrankiert 40 Pf. für je 15 g (ohne Meistgewicht). — Kartenbriefe 20 Pf.

Postkarten (einfache) 10 Pf., unfrankiert 20 Pf., mit Antwort 20 Pf.

Drucksachen, Geschäftspapiere, Warenproben 5 Pf. für je 50 g, mindestens jedoch für Geschäftspapiere 20 Pf., für Warenproben 10 Pf. Meistgewicht der Drucksachen und Geschäftspapiere 2 kg, bei Warenproben 250 g. Warenproben höchstens 30 cm lang, 20 cm breit, 10 cm hoch, in Rollenform höchstens 75 cm, bei 10 cm Durchmesser zulässig.

### 4. Gebührentarif für Telegramme.

Deutsches Reich (Oesterreich-Ungarn und Luxemburg) jedes Wort 5 Pf., mindestens 50 Pf.; im Stadtverkehr 3 Pf., Mindestbetrag 30 Pf. Abkürzungen: D dringend; RP Antwort bezahlt; FS nachzusenden; XB Bote bezahlt; RO offen zu bestellendes Telegramm.

Ausland. 10 Pf.: Belgien, Dänemark, Niederlande, Schweiz. 12 Pf.: Frankreich. 15 Pf.: Großbritannien, Irland, Italien, Schweden und Norwegen, Rumänien. 20 Pf.: Portugal, Rußland (europ. u. kaukas.), Spanien. Vereinigte Staaten von Nordamerika: New-York, City Mt. 1,05; die übrigen Orte Mt. 1,05 bis Mt. 1,85.

Bestimmung der Wortzahl: Maximum für Europa, asiat. Türkei 15 Buchstaben oder 5 Ziffern, in den übrigen außereurop. Ländern = 10 Buchstaben oder 3 Ziffern. Überschuß gilt für 1 weiteres Wort.

### Wechselstempel-Tarif.

Bis 200 Mt. 10 Pf., über 200—400 Mt. 20 Pf., über 400—600 Mt. 30 Pf., über 600—800 Mt. 40 Pf., über 800—1000 Mt. 50 Pf. Jedes fernere angefangene 1000 Mt. = 50 Pf. mehr.

## Längenmaße aller Länder im Vergleich zum Metermaß.

In:	Benennung	m	cm
Ägypten.	Metrische Maße (Piki Beledi).		
Belgien	Metrische Maße. 1 Brabanter Elle . . . . .	—	70
Brazillen	Metrische Maße.		
Chile	Metrische Maße.		
China	1 Pina = 34 cm. 1 Yard . . . . .	—	91
Dänemark	1 Elle = 2 Fuß . . . . .	—	63
Deutschland	1 Meter = 100 Centimeter à 10 Millimeter 1 Kilometer = 1000 Defameter . . . . .	1 1000	— —
Frankreich	Metrische Maße. Auch 1 Stab . . . . .	1	19
Griechenland	1 königl. Piki = 10 Palmas à 10 Zoll . . . . . 1 Stadion . . . . .	1 1000	— —
Großbritannien u. Irland	1 Yard = 3 Fuß à 12 Zoll . . . . . 1 Elle = 1¼ Yard . . . . .	— 1	91 15
Japan	1 Kane . . . . .	1	91
Italien	Metrische Maße.		
Mexiko	Metrische Maße.		
Niederlande	1 Elle = 10 Palmen à 10 Duim à 10 Streepen 1 alte Brabanter Elle . . . . .	1 —	— 70
Norwegen	1 Alen = 2 Fuß . . . . .	—	92
Osterreich	Metrische Maße.		
Ostindien	1 Zuta . . . . . 1 Yard (Madras) . . . . .	— —	98 91
Persien	1 Arschin . . . . .	1	12
Portugal	Metrische Maße.		
Rumänien	Metrische Maße.		
Rußland	1 Arschin = 16 Verschoot 1 Werst = 50 Faden (russische Meile) . . . . .	— 1066	71 70
Schweden	1 Faden = 6 Fuß . . . . .	1	78
Schweiz	1 Elle = 2 Fuß . . . . .	—	60
Serbien	1 Arschin . . . . .	—	71
Spanien	Metrische Maße. 1 Vara = 3 Fuß . . . . .	—	84
Türkei	Metrische Maße oder 1 Pit . . . . .	—	69
Verein. Staaten	1 Yard = 3 Fuß . . . . .	—	91

### Wegmaße.

1 Meile = 7500 Meter (m) oder 7½ Kilometer (km).

	km		km
1 geographische Meile . . . . .	7,42	1 russische Werst (1500 Ar-	
1 dänische Meile . . . . .	7,54	shinen) . . . . .	1,07
1 engl. Meile (1760 Yards) . . . . .	1,61	1 schwedische Meile (36 000	
1 Seemeile . . . . .	1,85	schwed. Fuß) . . . . .	10,69
1 franzöf. Seemeile (3 See-		1 schweizer Stunde (18 000	
meilen) . . . . .	5,55	schweizer Fuß) . . . . .	4,80

## Gewichte aller Länder im Vergleich zu Kilogrammen.

In:	Benennung der Gewichte	kg
Ägypten	Metrische Gewichte.	
Belgien	Metrische Gewichte.	
Brasilien	1 Quintal = 4 Arrobas = 32 Arrotois . . .	58,752
Central-Amerika	1 Quintal = 4 Arrobas = 25 Pfund . . .	46,014
Chile	Metrische Gewichte.	
China	1 Picul = 100 Katties = 133 engl. av. d. p. = 16 Taels.	60,500
Dänemark	1 Centner = 100 Quintal = 10 Ort . . .	50,000
	1 Schiffspfund = 20 Liespfund. . . . .	160,000
	1 Register-ton . . . . .	1000,000
Deutschland	1 Kilogramm . . . . .	1,000
Ecuador	Metrische Gewichte.	
Frankreich	Metrische Gewichte.	
Griechenland	1 Kantar = 44 Oka = 1280 kgl. (400 alte) Drachmen.	56,320
	1 Mine = 1500 kgl. Drachmen. . . . .	1,500
Großbritannien u. Irland	1 Hundredweight (Ctr) = 4 Quart. = 2 Stones = 14 Pfd. avoir du poids 16 Unzen = 1 Pfd., 28 Pfd. = 1 Quarter, 4 Quarter = 1 Hundredweight, 20 Hundredweight = 1 Tonne.	50,782
	1 Pfund avoir du poids = 16 Unzen = 16 Dram.	
Japan	1 Picul = 100 Katties . . . . .	57,962
	1 Kin = 160 Momme . . . . .	0,601
Italien	Metrische Gewichte	
Liberia	Engl. avoir du poids.	
Mexiko	Metr. Gewicht. 1 Quint. = 4 Arrobas = 25 Pfd.	46,000
Niederlande	1 Centner (= 100 Pond = 10 Ons = 10 Loth = 10 Wigtjes)	100,000
Norwegen	1 Centner = 100 Pfund . . . . .	33,300
Osterreich	Metrische Gewichte.	
Ostindien	1 Bazar Maund = 40 Seers = 16 Chittaks = 5 Tolas . . . . .	37,260
	1 Faktorei-Maund . . . . .	33,868
Persien	1 Tabris Maund = 100 Risfais . . . . .	4,600
Portugal	Metrisches Gewicht	
Rumänien	1 Kantaro = 4 Oka à 4 Litra . . . . .	56,254
	1 Oka = 4 Litra = 100 Dramuri . . . . .	1,283
Rußland	1 Bertowit (= 10 Pud = 40 Pfund = 32 Loth = 2 Solotnik = 96 Dolt). . . . .	163,800
Schweden	1 Schaalfund = 100 Ort = 1 O Korn . . . . .	0,425
Schweiz	1 Centner = 100 Pfund = 32 Loth . . . . .	50,000
Serbien	1 Oka = 4 Litra = 100 Drachmen . . . . .	1,280
Svanien	Metrische Gewichte	
Tripolis	1 Kantar = 40 Eken = 2½ Kattel . . . . .	48,823
Türkei	1 Kantar = 100 Bekien = 1000 Dirhem . . . . .	50,000
	1 Bekien = 1000 Dirhem . . . . .	0,500
	1 Tscheki Gold od. Silber = 100 Drachmen . . . . .	
Ver. Staaten	Das englische Handelsgewicht.	

## Münztabelle.

In:	Gold- und Silberwährung	M.	ℳ.	Kr.	hl.	Fr.	Ct.
Ägypten . . . .	1 Piaster à 40 Para à 40 Aspa	—	21	—	24	—	26
Arabien . . . .	1 Mokkath à 80 Kab. (120 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Mth. = 100 Maria Theresien-Thlr.)	3	55	4	17	4	42
Argent. Republ.	1 Peso fuerte à 100 Centavos	4	—	4	70	5	—
Australien . . .	1 £ Sterlg. à 20 sh. à 12 d.	20	43	24	03	25	54
Belgien . . . .	1 Franc à 100 Centimes . . . .	—	80	—	94	1	—
Brazillen . . . .	1 Milreïs à 1000 Reis . . . .	2	02	2	38	2	53
Bulgarien . . . .	1 Lew = 100 Stotinki . . . .	—	80	—	94	1	—
Canada . . . .	1 Dollar à 100 Cents . . . .	4	26	5	05	5	32
Chile . . . .	1 Peso à 100 Centavos . . . .	4	—	4	70	5	—
China . . . .	1 (Shanghai-)Tael à 100 Cash .	3	—	3	57	3	75
Columbia . . . .	1 Peso à 100 Centavos . . . .	4	—	4	70	5	—
Dänemark . . . .	1 Krone à 100 Öre . . . .	1	12	1	32	1	41
Deutschland . . .	1 Mark à 100 Pfennig . . . .	1	—	1	18	1	25
Finnland . . . .	1 Mark à 100 Penni . . . .	—	80	—	94	1	—
Frankreich . . . .	1 Franc à 100 Centimes . . . .	—	80	—	94	1	—
Griechenland . . .	1 Drachme à 100 Lepta . . . .	—	80	—	94	1	—
Großbritannien . .	1 £ Sterlg. à 20 sh. à 12 d	20	43	24	03	25	54
Haiti . . . .	1 Peso à 100 Centavos . . . .	4	25	5	08	5	31
Hawaii . . . .	1 Dollar à 100 Cents . . . .	4	20	4	92	5	25
Japan . . . .	1 Gold-Yen à 100 Sen . . . .	2	10	2	40	2	63
Italien . . . .	1 Lira à 100 Centesimi . . . .	—	80	—	94	1	—
Luxemburg . . . .	1 Franc à 100 Centimes . . . .	—	80	—	94	1	—
Maroffo . . . .	1 Piaster à 10 Unzen . . . .	4	—	4	70	5	—
Mexiko . . . .	1 Peso à 100 Centavos . . . .	4	36	5	08	5	45
Niederlande . . . .	1 Gulden à 100 Cents . . . .	1	70	2	—	2	11
Norwegen . . . .	1 Krone à 100 Öre . . . .	1	12	1	32	1	41
Österreich . . . .	1 Krone à 100 Heller . . . .	—	85	1	—	1	06
Ostindien, Brit.	1 Rupie à 16 Annas à 12 Pice	1	60	1	90	2	—
Paraguay . . . .	1 Peso fuerte à 100 Centavos	4	—	4	70	5	—
Persien . . . .	1 Toman à 10 Kran . . . .	8	—	9	41	10	—
	1 Kran à 1000 Dinâr . . . .	—	80	—	94	1	—
Peru . . . .	1 Sol à 10 Dinârs à 100 Centavos	4	—	4	70	5	—
Portugal . . . .	1 Milreïs à 1000 Reis . . . .	4	50	5	30	5	62
Rumänien . . . .	1 Lei à 100 Bani . . . .	—	80	—	94	1	—
Rußland . . . .	1 Silberrubel à 100 Kopeken . .	2	25	2	68	2	81
Schweden . . . .	1 Krone à 100 Öre . . . .	1	12	1	32	1	41
Schweiz . . . .	1 Franc à 100 Rappen . . . .	—	80	—	94	1	—
Serbien . . . .	1 Dinar à 100 Para . . . .	—	80	—	94	1	—
Siam . . . .	1 Tikal à 4 Salung à 2 Fuang à 2 Songpai . . . .	2	55	2	94	3	19
Spanien . . . .	1 Peseta à 100 Centesimos . . .	—	80	—	94	1	—
Tripolis . . . .	1 Piaster à 40 Para à 3 Asper	—	19	—	21	—	24
Tunis . . . .	1 Tunes. Piaster à 16 Karuben	—	51	—	63	—	64
Türkei . . . .	1 Piaster à 40 Para à 3 Asper	—	19	—	22	—	23
Venezuela . . . .	1 Peso à 5 Bolivar à 100 Cent.	4	—	4	70	5	—
Ver. St. v. Am.	1 Dollar à 100 Cents . . . .	4	20	4	95	5	25

Die  
Mittelfränkische Turngeräte-Fabrik  
von

**Gg. Stöhr & Eckstein,**  
Schwabach i. Bayern,

hält sich den verehrl. Vereinen bei Bedarf von Geräten,  
sowie Turnhallen- u. Turnplatz-Einrichtungen bestens  
empfohlen.

**Gangbarste Geräte auf Lager.**

Streng reelle Bedienung bei billigster  
Preisberechnung.

Prämiert Düsseldorf 1902. **Turn-Geräte** Prämiert Düsseldorf 1902.

jeder Art in Eisen und Holz nach neuester Konstruktion,  
als: Barren, Recke, Turnpferde, Springböcke, sämtliche Springgeräte, Spring-  
stäbe aus Mannesmann-Rohr, Faust-, Fuß- u. Schleuderbälle zc., in bester  
Qualität, sowie vollständige Turnhallen-Einrichtungen liefert die

**Rhein. Turn- und Turnspiel-Geräte-Fabrik**  
von **Wilh. Holbeck, Essen-Ruhr** (Westf.).  
(Kataloge gratis und franko.)

## **Spielbuch** für Turnvereine.

260 der neuesten und belieb-  
testen Turn- und Volksspiele,  
mit einem Anhang: Unter-  
haltende Spiele auf der Kniepe.

Preis Mk. 1.20.

**Karl Meyer, Ansbach.**

Bessere (teuere)

## **Zahn-Büsten**

gibt es bei

**Gebrüder Micheli**

**Berlin NW.**

Unter den Linden 76a  
Ecke Neue Wilhelmstraße.

Karl Meyers Turnverlag, Aunsbach (Bayern).

# Die deutschen Volksturnbücher.

Herausgegeben von Dr. Rudolf Gasch in Leipzig.

Eine Sammlung hervorragender, billiger Hilfsbücher für Turnwarte, Turnlehrer und Vorturner. Dieselben enthalten Übungen für Schauturnen, Stistungsfeste, Pfah- und Sackenweihen, zur Vorbereitung für Kreis- und Gauturnfeste. Dieselben, von tüchtigen Turnwarten, Turnlehrern und Vorturnern verfaßt, bieten Hilfe und Rat auf und für den Turnplatz und sollten in keinem Verein fehlen.

Übersicht über die bisher erschienenen Hefte:

- 1./2. **33 Turntafeln für das Reulenschwingen** von Dr. R. Gasch. Mit 100 Bildern von Max Burger. 5 Bogen. Preis 50 Pf.
- 3./4. **Die Schwimmkunst.** Ein Merkbüchlein von A. M. Seidel. Mit 113 Bildern nach Entwürfen von J. C. Lion, gezeichnet von Max Burger. 5½ Bogen. Preis 50 Pf.
- 5./10. **50 Turntafeln für das Geräteturnen der Männer.** Von Dr. R. Gasch, mit Bildern von Max Burger.
 

5./6. 1. Riege mit 161 Bildern.	Preis 50 Pf.	}	je 5 Bogen.
7./8. 2 Riege mit 175 Bildern.	Preis 50 Pf.		
9./10. 3. Riege mit 160 Bildern.	Preis 50 Pf.		
11. **Wettturnerbüchlein.** Handbuch für Kampfrichter und Wettturner, Von Dr. R. Gasch. Mit dem Bilde von Michael Meller. 3½ Bogen. Preis 30 Pf.
- 12./14. **Gemeinübungen für das Gerätturnen der Mädchen und Frauen.** Von August Erbes. Mit 78 Bildern von Max Burger. 8 Bogen. Preis 75 Pf.
- 15./16. **40 Gruppen von Eisenstabübungen.** Von Wilhelm Auerbach. Mit 74 Bildern von Max Burger. 5½ Bogen. Preis 50 Pf.
- 17./18. **Gemeinübungen an den Geräten.** 25 Übungsgruppen in drei Schwierigkeitsstufen, für das Turnen der Knaben und Männer. Von Paul Hengschel. Mit 125 Bildern von Max Burger. 4¼ Bogen. Preis 50 Pf.
- 19./20. **40 Übungsgruppen für Männerliegen an einfachen und zusammengefügten Geräten.** Von Fritz Graupner. Mit 113 Bildern von Max Burger. 4½ Bogen. Preis 50 Pf.
21. **25 Übungsgruppen für Musterliegen.** Von Paul Köhler. Mit 78 Bildern von Max Burger. 3 Bogen. Preis 50 Pf.
- 22./23. **Der Gauturnwart.** 15 Beispiele für Vorturnerstunden Von Dr. R. Gasch. Mit 148 Bildern von Max Burger. 5½ Bogen. Preis 50 Pf.
24. **12 Aufmärsche.** Von Dr. R. Gasch. Mit 25 Bildern von Max Burger. 3 Bogen. Preis 30 Pf.
- 25./26. **30 Freiübungsgruppen für Schauturnen** von Bernhard Striegler. Mit 60 Bildern von Max Burger. 4½ Bogen. Preis 50 Pf.

Zu beziehen durch:

Karl Meyers Turnverlag, Aunsbach (Bayern).

Karl Meyers Turnverlag, Aunsbach (Bayern).

## Die beliebtesten Liederbücher für Turner usw.

- Deutsches Turner-Liederbuch.** Herausgegeben von der Berliner Turnerschaft. In eleganter Ausstattung und biegsamem Ganzleinenband. Preis 60 Pf. Die neue Auflage enthält 380 Lieder mit durchaus richtigem Text, wodurch sich dieselbe von allen anderen vorteilhaft auszeichnet. Die Lieder sind alphabetisch geordnet. — Inhaltsverzeichnis und Geschichtsweiser sind beigegeben.
- Liederbuch für die turnende Jugend.** 17. Aufl. Bereits 205 Tausend umgesetzt. In gediegener Ausstattung, in biegsamer, roter Leinwand. Preis 25 Pf. Es enthält 169 Lieder mit richtigem Text, Dichterverzeichnis, Geschichtsweiser. Regeln für das Barlauf-, Ritter- und Bürgerspiel, Turnordnung.
- Liederbuch für Turner.** Turnerlieder für 4 stimmigen Männerchor mit Noten. Preis 85 Pf.
- Liederbuch der Deutschen Turnerschaft.** Herausgegeben vom Vorsitzenden der Deutschen Turnerschaft, Dr. Ferd. Götz. Preis 10 Pf. 156 Lieder enthaltend.
- Illustriertes Volksliederbuch.** 560 Lieder mit 260 Illustrationen. Kart. Mk. 1.—.
- Illustriertes Taschenliederbuch.** 357 Lieder mit 141 Illustrationen. Kart. 75 Pf.
- Kleines illustriertes Volksliederbuch.** 213 Lieder und 96 Illustrationen. Kart. 50 Pf.
- Kleines illustriertes Taschenliederbuch.** 134 Lieder und 57 Illustrationen. Kart. 30 Pf.
- Soldatenliederbuch** für die deutsche Armee, Militär- und Kriegervereine. Preis 60 Pf.
- Illustriertes Marschliederbuch** für das deutsche Heer. Preis 20 Pf.

NB. Muster nur gegen Einsendung des Betrages nebst 10 Pfg. Porto oder gegen Nachnahme.

Karl Meyers Turnverlag, Aunsbach (Bayern).

Karl Meyer, Ansbach (Bayern).

Größtes Spezialgeschäft in

## Turnerpostkarten

Unübertroffen in kunstvoller Ausführung.

**Serie I.** 20 verschiedene Sorten in 12 Farben-, Gold- und Hochprägdruck.

12 Stück 75 Pfg., 25 Stück Mf. 1.30, 50 Stück Mf. 2.75,  
100 Stück Mf. 5.—, 500 Stück Mf. 24.—, 1000 Stück Mf. 46.—.

**Serie II.** 15 verschiedene Sorten in Farben- und Golddruck.

12 Stück Mf. —.60, 25 Stück Mf. 1.20, 50 Stück Mf. 2.20,  
100 Stück Mf. 4.—, 500 Stück Mf. 18.—, 1000 Stück Mf. 35.—.

Serie I und II sind die schönsten existierenden Turnerkarten.

**Serie III.** 10 verschiedene Sorten in Farbendruck.

12 Stück Mf. —.50, 25 Stück Mf. 1.—, 50 Stück Mf. 1.75,  
100 Stück Mf. 3.—, 500 Stück Mf. 12.—, 1000 Stück Mf. 20.—

**Serie IV.** 6 Sorten in einfarbigem Druck.

25 Stück Mf. —.60, 50 Stück Mf. 1.20, 100 Stück Mf. 2.—,  
500 Stück Mf. 8.50, 1000 Stück Mf. 16.—.

**Turner-Postkarten mit Städte-Ansichten**

werden innerhalb 14 Tagen geliefert.

Besonderer Aufdruck wird billigst berechnet.

**Deutsche Radfahrerkarte,**

100 Stück Mf. 5.—, 500 Stück Mf. 24.—, 1000 Stück 46.—.

**Deutsche Gängerkarte,**

100 Stück Mf. 5.—, 500 Stück Mf. 24.—, 1000 Stück Mf. 46.—

Jeder, auch der größte Auftrag kann sofort erledigt werden.

Porto für 100 Stück 20 Pfg., 200 Stück 30 Pfg.,  
300—1000 Stück 50 Pfg.

Versand nur gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme.

**Größtes Spezialgeschäft in Turnerpostkarten.**



## Karl Meyers Turnverlag, Ansbach (Bayern).

Bei Abnahme von :

# Diplome für Turnvereine, Sänger-, Schützen- u. andere Vereine.

	1—5		1—10		11—25	
	Stk.		Stk.		Stk.	
	M	S	M	S	M	S
Nr. 107 $\frac{1}{2}$ Größe 30/40 cm, in Lichtdruck .. . . .	—	25	—	25	—	25
" 467 Größe 32/39 cm, einfarbig .. . . .	—	30	—	30	—	30
" 467 a, 107 u. 473 a, Größe 32/14 cm, einfarbig	—	50	—	50	—	50
" 311 A, Größe 32/48 cm, Lichtdruck	}	75	—	70	—	65
" 301 B, " 32/48 " " " " " " " " " " " "						
" 324, " 32/47 " " " " " " " " " " " "						
" 473, 491, Größe 48/59 cm, in 6 fach. Farbendruck .. . . .	1	—	—	95	—	90
" 311, 301, Größe 48/64 cm, in Lichtdruck .. . . .	1	40	1	20	1	—
" 485, 482, 478, Größe 48/69 cm, in Farbendruck	1	50	1	25	1	20
" 11, Größe 48/69 cm, in 8 fach. Farbendruck .. . . .	1	60	1	50	1	40
" 29, " 39/50 " " " " " " " " " " " "	1	50	1	25	1	20
" 32, 59, Größe 48/64 " cm, " in 8 fach. Farbendruck .. . . .	2	—	1	80	1	70
" 60, Athleten-Diplom, in 8 fach. Farbendruck .. . . .	1	50	1	50	1	50
" 33, Feuerwehr-Diplom, in 8 fach. Farbendruck	2	—	1	80	1	70
" 55, Nadfabrer-Diplom, " " " " " " " " " " " "	2	—	1	80	1	70
" 41, Allgemeines Diplom, Größe 39/51 cm, Farbendruck .. . . .	1	50	1	25	1	10
" 48, Allgemeines Diplom, Größe 48/64 cm, Farbendruck .. . . .	2	—	1	80	1	70
" 27, Schützen-Diplom, Größe 48/64 cm, Farbendruck .. . . .	2	—	1	90	1	70
" 28, 49, Sänger-Diplom, Größe 48/64 cm, Farbendruck .. . . .	2	—	1	80	1	70

Außerdem Diplome für alle Angelegenheiten.

**Eindruck** in Diplome mit allgem. Text zum Einschreiben der Namen, bei Abnahme von 10 Exemplaren à 60—90 Pf.

" " " 10—20 " à 50—70 "

" " " 20 u. mehr " à 30—50 "

Mit Namen-Eindruck à Mk. 2.— bis 3.—

und höher, je nach Anzahl der bestellten Exemplare und gewünschten Ausstattung.

Zu **Urkunden** für **Ehrenmitglieder** eignen sich Diplom Nr. 59, 473.

Für **Söglings-Diplome** eignen sich besonders Nr. 107 $\frac{1}{2}$ , 467, 473 a.

Der **Versand** geschieht stets **gegen Nachnahme**, sofern nicht anders vereinbart. **Verpackung** und **Porto** zum **Selbstkostenpreis**.

Karl Meyers Turnverlag, Ansbach (Bayern).

## Theaterstücke und Festaufführungen zu Vereinsfestlichkeiten und sonstigen fröhlichen Festen.

### Im Rauschen deutscher Eichen.

Ein Turnfestspiel von F. Kunzendorf. Durch Aufführung dieses Festspiels ist den deutschen Turnvereinen Gelegenheit geboten, den vollständigen Turnbetrieb aller ihrer Abteilungen im Rahmen einer dramatischen Handlung bei feierlichen Anlässen zur Vorführung zu bringen. Das Ganze ist eine Verherrlichung der deutschen Turnerei. Es ist Bedacht genommen, daß der größte sowie der kleinste Turnverein das Stück zur Aufführung bringen kann. **Nf. 1.50.**

### Ein deutscher Turner.

Schauspiel in 5 Akten  
von Konstantin Brückert.

Dieses vortreffliche Schauspiel wird überall, wo es zur Aufführung gelangt, großen Beifall ernten. **Nf. 1.50.**

Außerdem sollten obige beiden Bücher in keiner Turnvereins-Bücherei fehlen; jeder Turner wird selbe mit größtem Interesse lesen und hochbefriedigt aus der Hand legen.

**Am Stammtisch.** Liederspiel in einem Aufzug von H. Coball. 60 Pfg.

**Turnerleben.** Festspiel zu einem Winterfest. **Nf. 1.—.**

**Müller u. Schulze und das Hauturnfest in Starkenheim.** Lustspiel mit Gesang in 3 Akten. **Nf. 1.—.**

**Die Turner im Olymp.** Posse in 1 Akt v. Mag Krüger. **Nf. 1.—.**

**Von Juan auf dem Turnfest.** Lustspiel in 2 Akten von A. B. Ritter. **Nf. 1.—.**

**Überlistet.** Turnerisches Lustspiel in 1 Akt von A. Ritter. **Nf. 1.—.**

**Die Heimkehr vom Turnfest.** Lustspiel in 1 Akt von H. Richter. **Nf. 1.—.**

### Turnerin und Sängerin.

Aufführung für zwei Damen. Zwiegespräch. 60 Pfg.

**Die Turner oder: Seine Schwieger-söhne.** Turnerschwanke in 1 Akt. **Nf. 1.—.**

**Eine Turnfahrt nach Afrika oder: Liebe in der Wildnis.** Große Posse in 4 Akten **Nf. 1.50.**

**Germaniens Söhne einst und jetzt.** Festspiel in drei Abteilungen. — **Nf. 1.50.**

**Turner ziehn froh dahin.** Turnerschwanke in einem Aufzug von Ed. Braun. **Nf. 1.50.**

**Eine Musterriege.** Turnerschwanke mit Gesang in 1 Akt von Ed. Braun. **Nf. 1.50.**

**Im Turnverein von Riantschan.** Turnerschwanke mit Gesang in 1 Akt **Nf. 1.—.**

**Der höchste Preis oder: Gut Heil!** Turnerschwanke mit Gesang in 1 Akt. **Nf. 1.50.**

**Der Turnverein in Eschingtu.** Schwanke mit Gesang in 3 Aufzügen. **Nf. 1.—.**

**Germania.** Festspiel in 4 Aufzügen mit Gesang. **Nf. 1.20.**

Reichhaltiger Katalog über alle turnerischen Sachen steht zur Verfügung.

## Karl Meyers Turnverlag, Ansbach (Bayern).

### Marmorgruppen.

Anleitung zur Darstellung plastischer Marmorgruppen und Bewegungsbildern. 75 Pfg.

60 Tafeln Gruppen und Pyramiden, enthaltend 92 Abbildungen von Frei-, Stab-, Reck-, Barren-, Leiter- und Pferd-Pyramiden und Marmorgruppen. Mf. 3.—

Marmorgruppen, 21 Abbildungen, das Beste auf diesem Gebiete. Mf. 1.50.

Marmorgruppen nach der Antike. Preis Mf. 2.—

Marmorgruppen. Griechische Jünglinge beim Spiel. Mf. 1.50.

### Lebende Bilder und Pantomimen.

Eine Turnfahrt. Acht lebende Bilder mit beliebten Volksmelodien und verbindender Rede. Mf. 1.—

Aus dem Leben Jahns. Fünf lebende Bilder mit verbindendem Text und Chorgesang. Mf. 1.—

Die Turner auf der Bauernhochzeit. Beweglich lebendes Bild in 8 Verwandlungen mit begleitendem Text. Mf. 1.—

Des Turners Wahlspruch. Vier lebende Bilder mit verbindender Rede u. Musikbegleitung. 50 Pfg.

Des Turners Brautwerbung. Komische Pantomime in 1 Akt. 75 Pfg.

Die Gründung des ersten Turnvereins in Kamerun. Pantomime. Mf. 1.—

### Anführungen, Reigen und Länze.

Acht Damen-Reigen. 1. Fächertanz. 2. Bauern-Quadrille. 3. Schwarz-weiß-rot. 4. Keulenreigen usw. Mf. 1.50.

Elf Reigen für Herren. Darunter 1. Indianertanz. 2. Keulenschwingen. 3. Fackelreigen. 4. Griechischer Waffentanz usw. Mf. 1.50.

Vier Reigen für Herren und Damen. Mf. 1.—

Sechs Kinder-Reigen. Darunter 1. Fahnenreigen. 2. Lampionreigen. 3. Weihnachtsreigen. 4. Blumenreigen usw. Mf. 1.—

Kostüm- und Charakterreigen. Von K. Thomas, Mf. 1.50.

1. Dienstmannreigen. 2. Müllerburschenreigen. 3. Ritter- und Knappenreigen. 4. Jäger- und Jägerinnenreigen. 5. Schneiderreigen. 6. Böttcherreigen. 7. Spanierreigen. 8. Zigeunerreigen.

Fünf Reigen von E. Pöhl. Mit 75 Abbildungen. Mf. 1.—

1. Stabreigen für 16 Turner. 2. Reigen für 16 Turnerinnen. 3. Dekorationsreigen für 12 Turner und 12 Turnerinnen. 4. Reigen für 32 Turner (mit Keulen-, Hantel-, Stab- und freilübungen). 5. Dekorationsreigen für 16 Turner und 16 Turnerinnen.

Sieben Reigen für Turnvereine und Schulen. Mit 75 Abbildg. Mf. 1.—

1. Freilübungsreigen für 32 Turner. 2. Reigen mit langen Springstäben für 20 Turner. 3. Stabreigen mit Gesang des Liedes: „Turner auf zum Streite“ für 16 Turner. 4. Flaggenreigen für 32 Turner. 5. Keulenreigen für 16 Turner. 6. Stoß-Fechtreigen. 7. Fechtreigen für 20 Turner.

Reigen für Turnerinnen. Mit 50 Abbildungen. Mf. 1.—

1. Jägerinnenreigen. 2. Dekorationsreigen (mit Eichenlaubgirlanden). 3. Leichter Reigen für Turnerinnen und Mädchenklassen. 4. Dekorationsreigen. 5. Reigenartiger Aufzug mit Fackeln.

Das Buch der Reigen. Von W. Jenny. Eine Sammlung von Tanzreigen, Liederreigen. Mit zahlreichen Musikbeilagen und 272 Holzschnitten. Mf. 6.—

Schwungseilübungen für das Mädchenturnen. Mf. 1.—

Langstabreigen für 9 Turner oder Turnerinnen. 50 Pfg.

Reichhaltiger Katalog über alle turnerischen Sachen wird auf Wunsch frei zugesandt.

